

NOTE BOOK
H.S. Buccaneer S2B



H.S. Buccaneer S2B



The Blackburn Buccaneer was designed to meet a Naval Staff Requirement of 1952, and several novel aerodynamic features were incorporated into the proposed aircraft ; amongst these were a rotary weapons bay, area-ruled fuselage contours, and blown wings in which compressed air was bled from the engines and blown over the wing surfaces giving extra lift at lower speeds, thereby reducing the wing area. The prototype NA39 first flew on 30 April 1958, and was followed by several more prototypes and development aircraft.

Buccaneer S.1s, powered by D.H. Gyron Junior turbojets, entered operational service with the Fleet Air Arm in 1962, but these were to be an interim version pending production of the much improved Spey-powered S.2, these entering service in 1965. Also during the late 1960s, the Buccaneer was selected for service as a low-level strike bomber for the RAF, 62 ex-Royal Navy machines were transferred, with minimal modifications, to the RAF as Buccaneer S2As, and a further 51 new aircraft were ordered as Buccaneer S2Bs ; in July 1970, No. 12 Squadron became the first to equip with the type. Following the demise of the Buccaneer in FAA service, No.

237 Operational Conversion Unit was formed to provide aircrew training, and the S2Bs also re-equipped Nos. 15 and 16 Squadrons in RAF Germany, and Nos. 208 and 216 Squadrons in the UK ; by the late 1980s, only Nos. 12 and 208 Squadrons were operational at RAF Lossiemouth in the maritime strike role. The Gulf War early in 1991 saw the rapid deployment of 12 Buccaneer S2Bs to Bahrain in order to provide laser designation of targets for the Tornado GR1 force. In the course of 218 sorties flown, the Buccaneers also dropped 48 laser guided bombs. The last remaining Buccaneers are expected to retire during 1994.

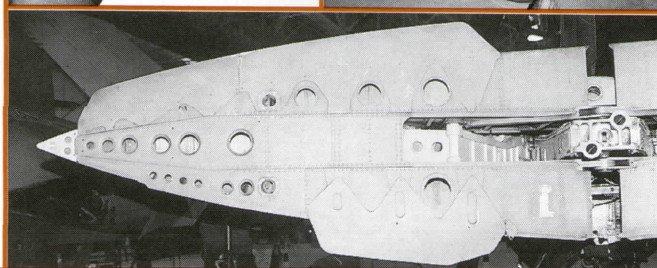
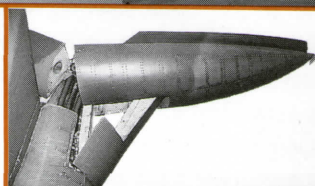
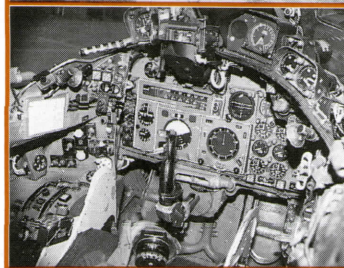
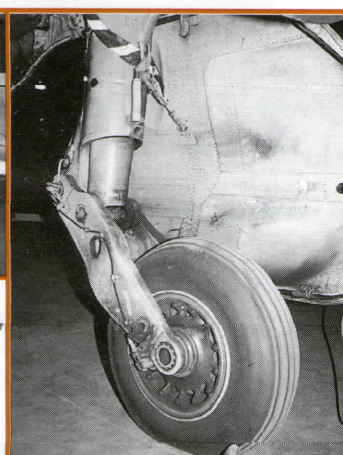
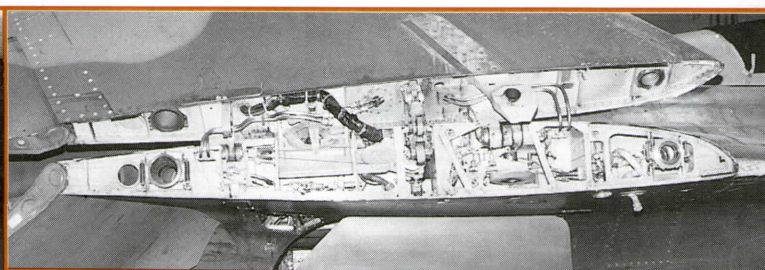
CHARACTERISTICS : The Buccaneer S2B is powered by two Rolls Royce Spey 101 turbofans, each rated at 11.030 lbs static thrust, giving a maximum speed of 690 mph at sea level. Wing span : 44 ft. Length : 63 ft 5 in. Height : 16 ft 3 in. Armament : a wide range of free-fall bombs carried internally or externally, plus laser guided bombs, air-to-surface guided missiles (Martel and Sea Eagle), AIM-9L Sidewinder air-to-air missiles, ECM and laser target designator pods and fuel tanks, up to a maximum load of 16.000 lbs.

Le Blackburn Buccaneer devait être conçu selon des spécifications de l'Etat Major de l'Aéronavale de 1952 avec des caractéristiques aérodynamiques originales. Parmi celles-ci citons la soute à bombes rotative, un fuselage conçu selon la loi des aires et un système permettant à de l'air comprimé venant du moteur et dirigé sur les ailes, d'offrir une plus haute sustentation à basses vitesses. Le prototype NA39 fit son premier vol le 30 Avril 1958 et fut suivi par plusieurs autres prototypes et différents développements de l'appareil

Le Buccaneer S.1s, mû par des turbo-réacteurs D.H. Gyron Junior entra en service opérationnel au sein de l'Armée de l'Air en 1962, mais ne devait être qu'une version intérimaire en attendant la production des S.2 à moteurs Spey qui entra en service en 1965. A la fin des années 60, le Buccaneer fut encore sélectionné pour servir de bombardier en basse altitude pour la RAF et 62 anciens appareils de la Royal Navy furent transférés, avec de légères modifications, à la RAF et devinrent le Buccaneer S.2As ; 51 nouveaux appareils furent commandés avec l'appellation Buccaneer S2Bs. En Juillet 1970, l'escadron N°12 devint la première à être équipée de ce modèle. Après le transfert des Buccaneer à la FAA, l'Unité de Conversion

Opérationnelle N°237 fut créée pour assurer la formation aux équipages, et les escadrilles N°15 et 16 de la RAF en Allemagne furent re-équipées de S2Bs, ainsi que les 208 et 216 au Royaume Uni. A la fin des années 80, seules les escadrilles 12 et 208 de la RAF basées à Lossiemouth avaient des rôles purement marins. La Guerre du Golf au début de l'année 1991 vit le rapide déploiement de 12 Buccaneer S2Bs à Bahrein afin de fournir la désignation laser des cibles pour le détachement de Tornados GR1. Au cours de leurs 218 sorties, les Buccaneers ont également largué 48 bombes à guidage laser. Les derniers Buccaneers restant devraient prendre leur retraite en 1994.

CARACTERISTIQUES : Le Buccaneer S2B est propulsé par 2 turbofans Rolls Royce Spey 101 chacun développant 49 kN en poussée statique, offrant une vitesse maximum de 1.190 km/h au niveau de la mer. Envergure : 13,41 m. Longueur : 19,33m. Hauteur : 4,95m. Armement : une vaste gamme de bombes en chute libre transportées à l'intérieur ou à l'extérieur ainsi que des bombes à guidage laser, des missiles guidés air-sol/mer (Martel et Sea Eagle), des missiles air-air Sidewinder AIM-9L, des nacelles d'identification de cible EMC et laser, et des réservoirs de carburant, jusqu'à un poids maximum de 7.258 kg.

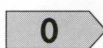


Parts to be assembled
Pièces à assembler
Zusammenzubauende Teile



Assembled parts
Pièces assemblées
Zusammengebaute Teile

Fit and press
Ajuster et presser
Anpassen und andrücken



Step number
Numéro de la phase
Phasen-Nr



Part number
Numéro de la pièce
Teil-Nr



Glue
Coller
Kleben



Paint (Humbrol paint)
Peindre (peinture Humbrol)
Anstreichen (HUMBROL-Farbe)



Do not glue
Ne pas coller
Nicht Kleben



Apply the decals
Appliquer la décalcomanie
Abziehbilder auf tragen



Cut
Couper
Schneiden



Repeat the operation
Répéter l'opération
Vorgang wiederholen



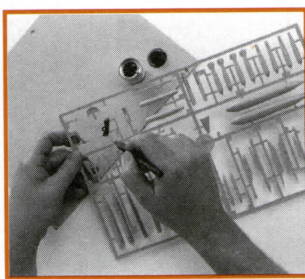
Weight
Lester
Ballastieren



Read the instruction manual with care.

Lire attentivement les instructions de la notice.

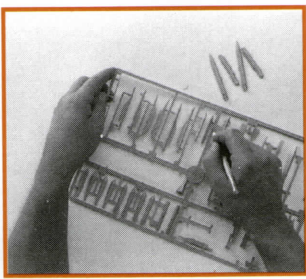
Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch.



Paint the small parts on their support.

Peindre les petites pièces sur leur support.

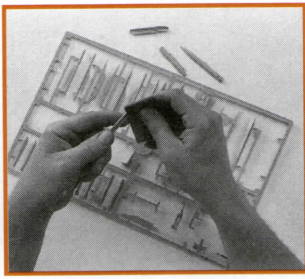
Streichen Sie die kleinen Teile auf deren Halterung an.



Detach the parts in the order of assembly.

Détacher les pièces selon l'ordre de montage.

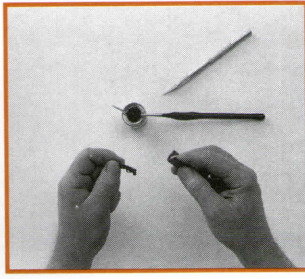
Lösen Sie die Teile in Montager Reihenfolge.



Sand the attaching points.

Poncer les points d'attache.

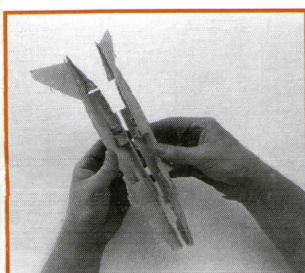
Schleifen Sie die Befestigungsstellen.



Touch up the attaching points of painted parts.

Retoucher les points d'attache des pièces déjà peintes.

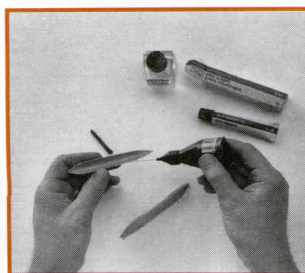
Streichen Sie die Befestigungspunkte der bereits angestrichenen Teile nach.



Simulate the assembly.

Simuler l'assemblage.

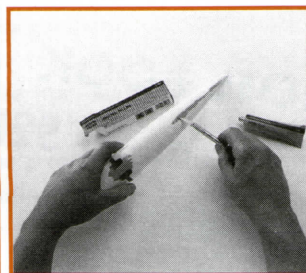
Simulieren Sie die Montage.



Use glue sparingly.

Utiliser la colle avec parcimonie.

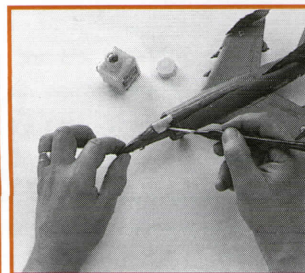
Tragen Sie den Kleber stellenweise auf.



If necessary, fill the joints with HUMBROL Model Filler.

Boucher éventuellement les joints au "Model Filler" HUMBROL.

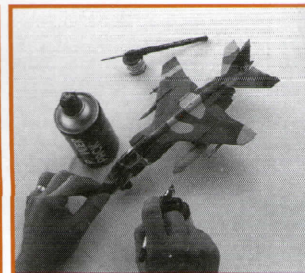
Füllen Sie eventuell die Dichtungen mit HUMBROL-"Model Filler".



Cover over areas which do not have to be painted, with "Maskol" HUMBROL.

Recouvrir les zones qui ne doivent pas être peintes avec du "Maskol" HUMBROL.

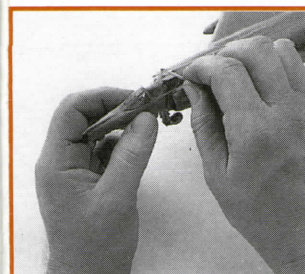
Die nicht zu streichenden Bereiche mit "Maskol" HUMBROL abdecken.



Paint the model with a paintbrush or an airbrush.

Peindre le modèle au pinceau ou à l'aérographe.

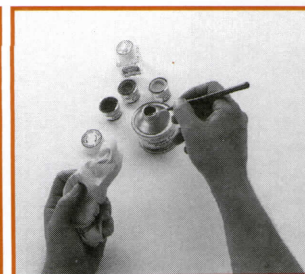
Streichen Sie die Modelle mit einem Pinsel oder einer Spritzpistole an.



Remove the maskol once the paint has dried properly.

Oter le Maskol une fois la peinture bien sèche.

Maskol abnehmen wenn Farbe gut getrocknet ist.



Clean your equipment carefully with HUMBROL solvent.

Bien nettoyer votre matériel au diluant HUMBROL.

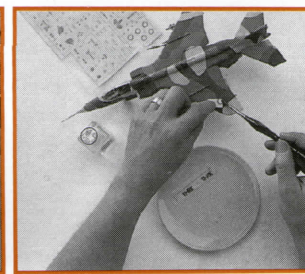
Reinigen Sie Ihr Material sorgfältig mit HUMBROL-Verdünner.



For painting of transparent parts, use HUMBROL "Clear colour".

Pour la peinture des pièces transparentes, utiliser le "Clear Colour" HUMBROL.

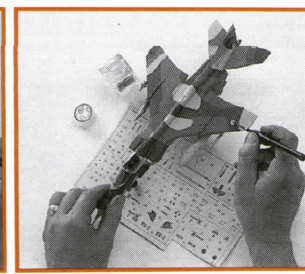
Zum Streichen von transparenten Teilen, 'Clear Colour' HUMBROL benutzen.



Dip the design in water, with "Decalcote No. 1" added to it.

Plonger le motif dans l'eau additionné de "Decalcote N° 1".

Das Motiv in mit "Decalcote Nr.1" zugefügtem Wasser tauchen.



Light brushing with "Decalcote No. 2" will fix the design as it dries.

Un léger badigeon de "Decalcote N° 2" fixera le motif en séchant.

Fixiert ein leichtes Überpinseln mit "Decalcote Nr2" das trocknende Motiv.

Before starting, get all the following items together so that everything is ready to hand :

Avant de commencer, essayer de réunir tous ces objets : vous aurez ainsi tout sous la main.

Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, bereiten Sie diese Gegenstände vor : somit haben Sie alles Gleich bei Hand.



Cutter
Cutter
Cutter



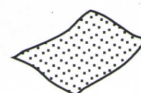
Paint can
Pot de peinture
Farbtopf



Pliers
Pince
Zange

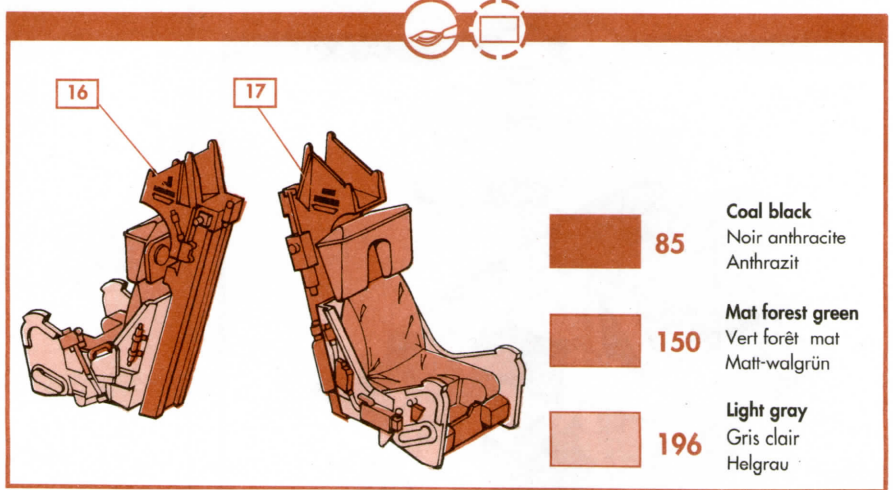
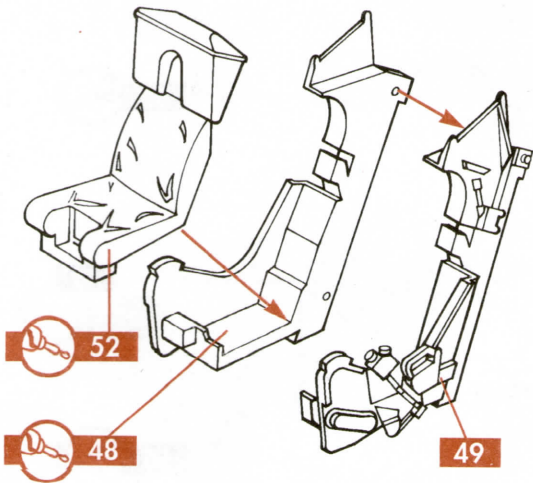


Glue for modelmaking
Colle pour maquette
Modellkleber

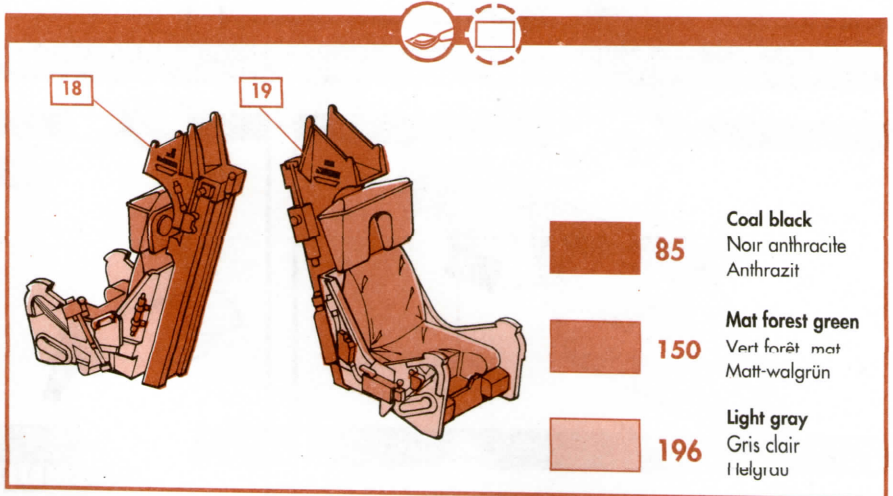
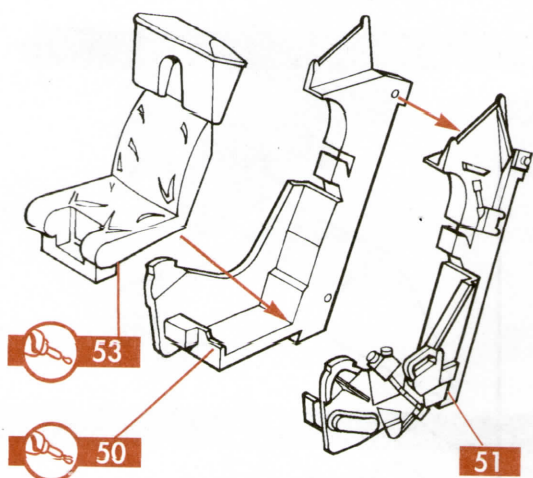


Abrasive paper
Papier abrasif
Schleifpapier

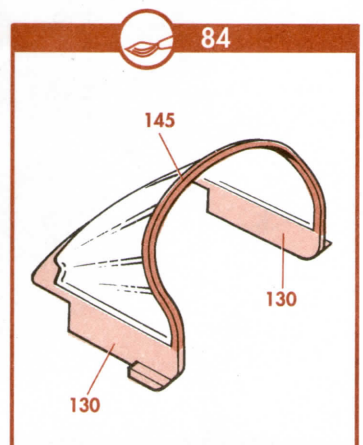
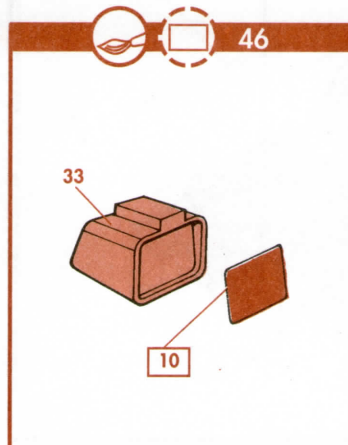
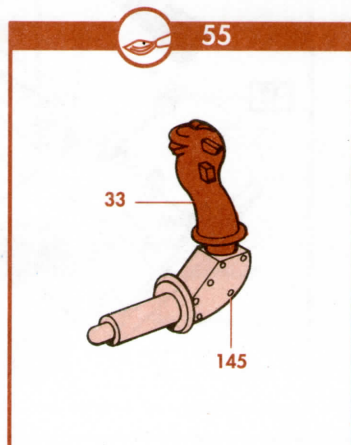
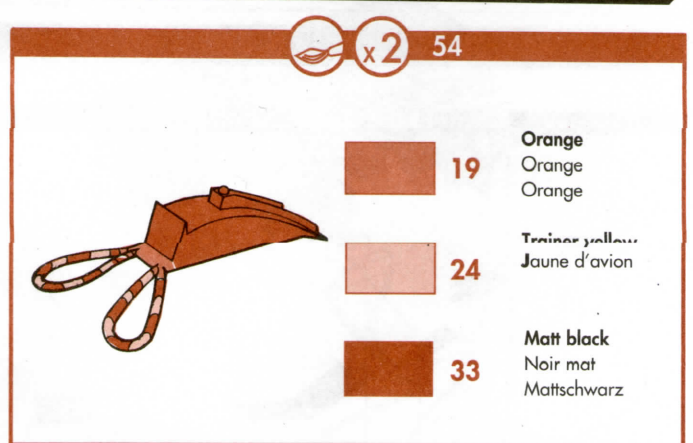
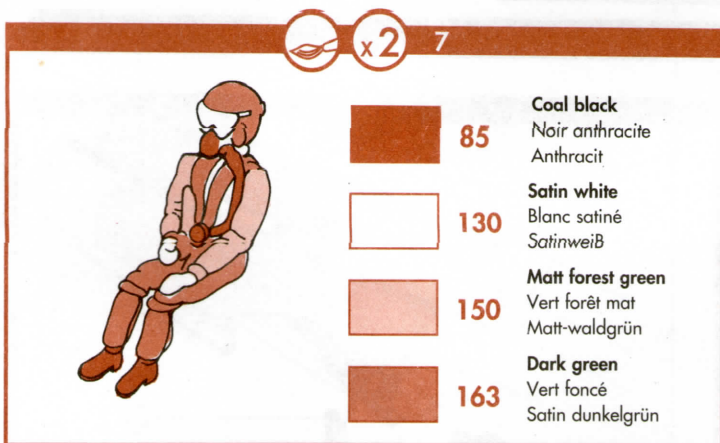
1 Pilot 's seat - Siège pilote - Führersitz



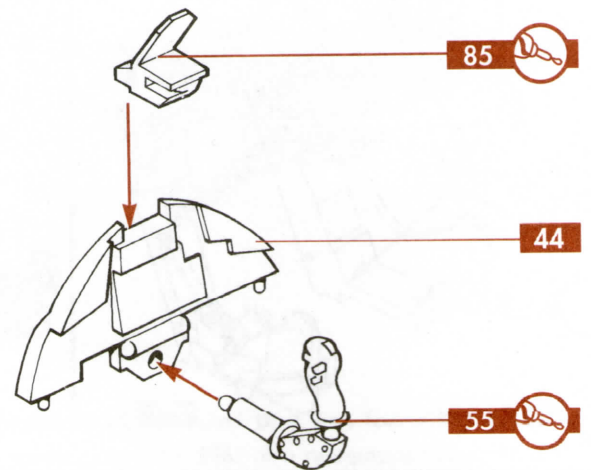
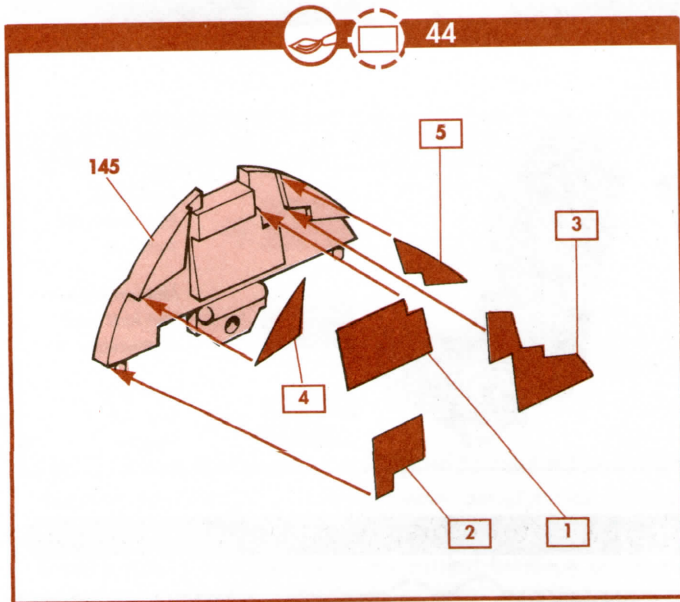
2 Navigator 's seat - Siège navigateur - Navigatorsitz



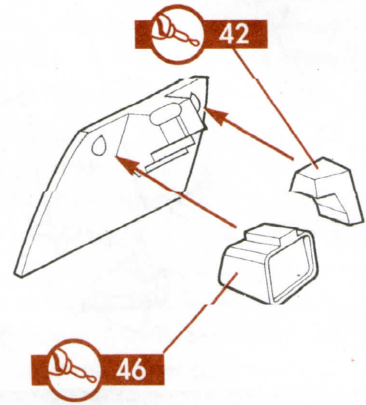
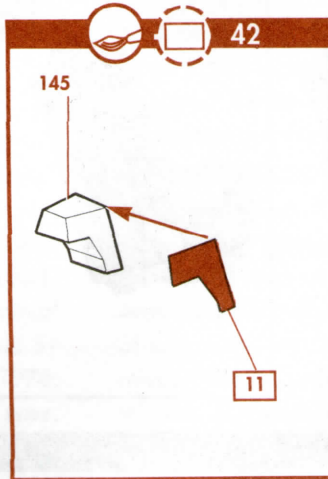
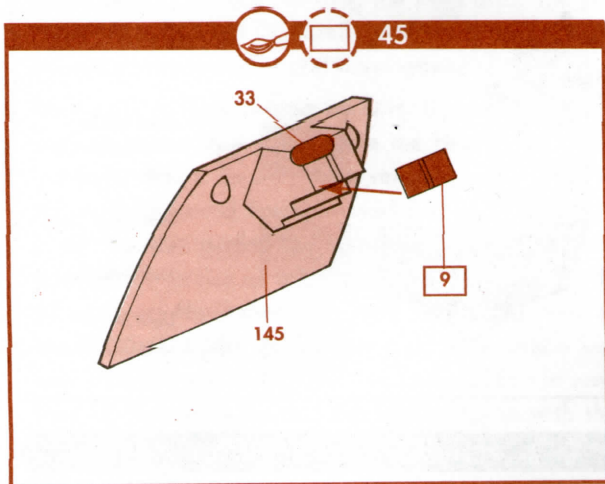
3



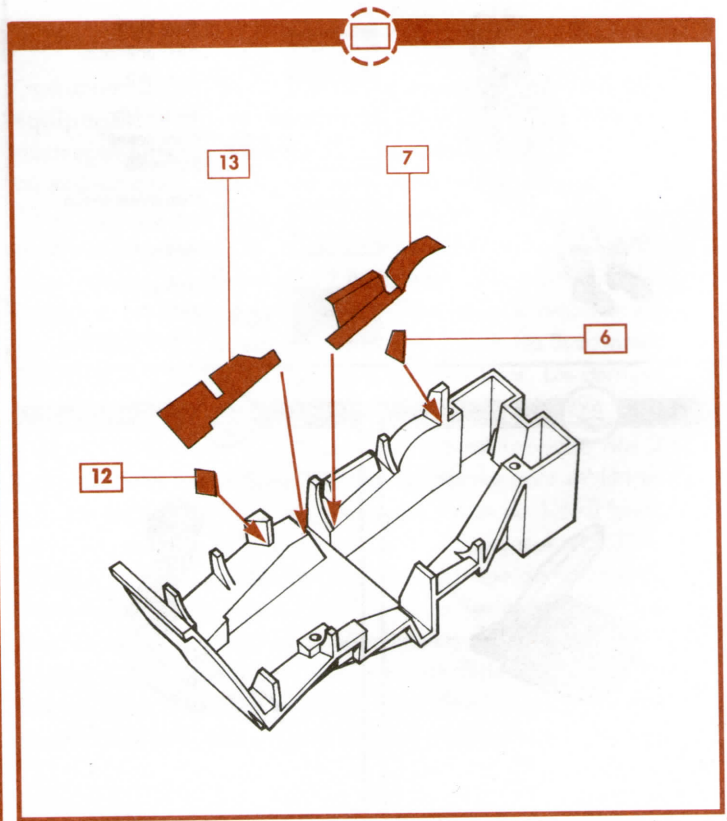
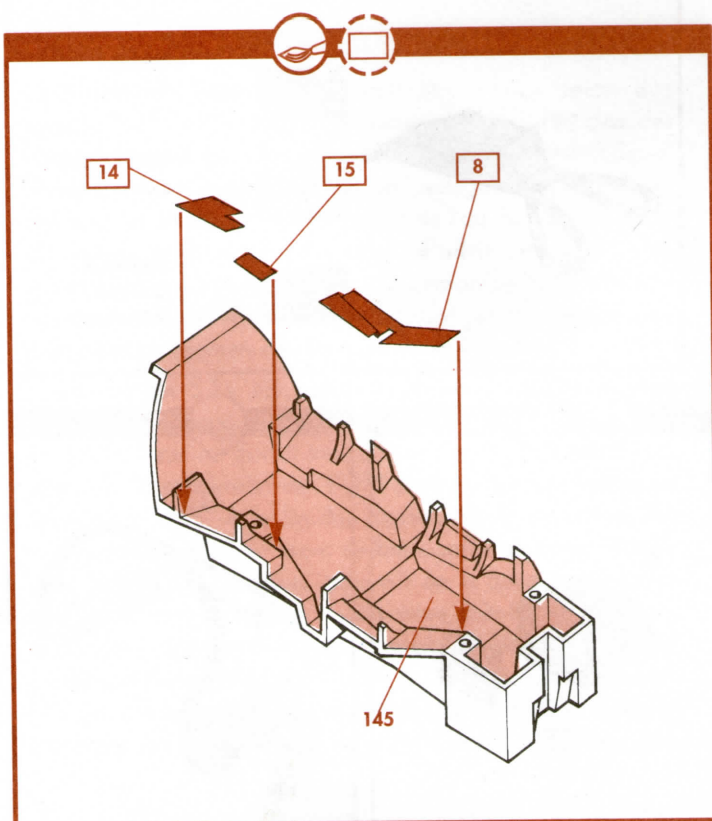
4 Pilot's instrument panel - Tableau de bord pilote - Piloten-instrumentenbrett

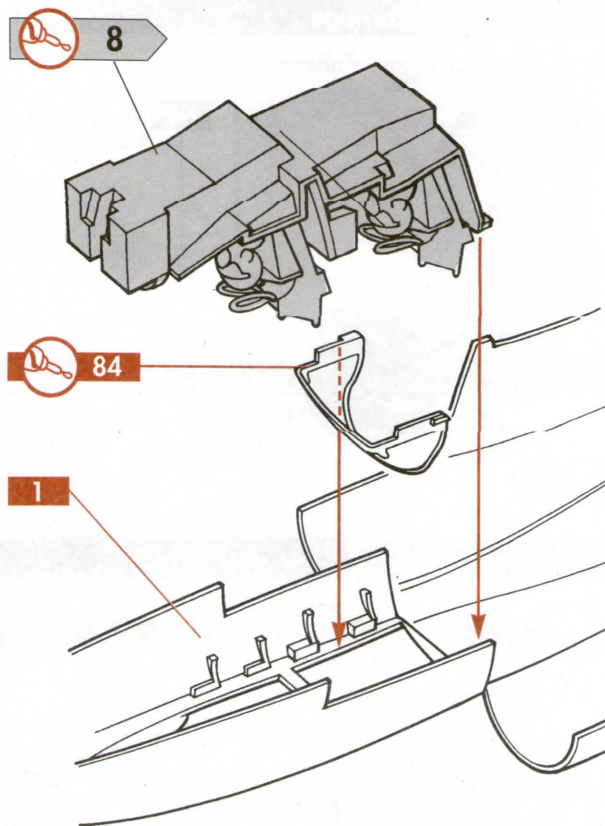
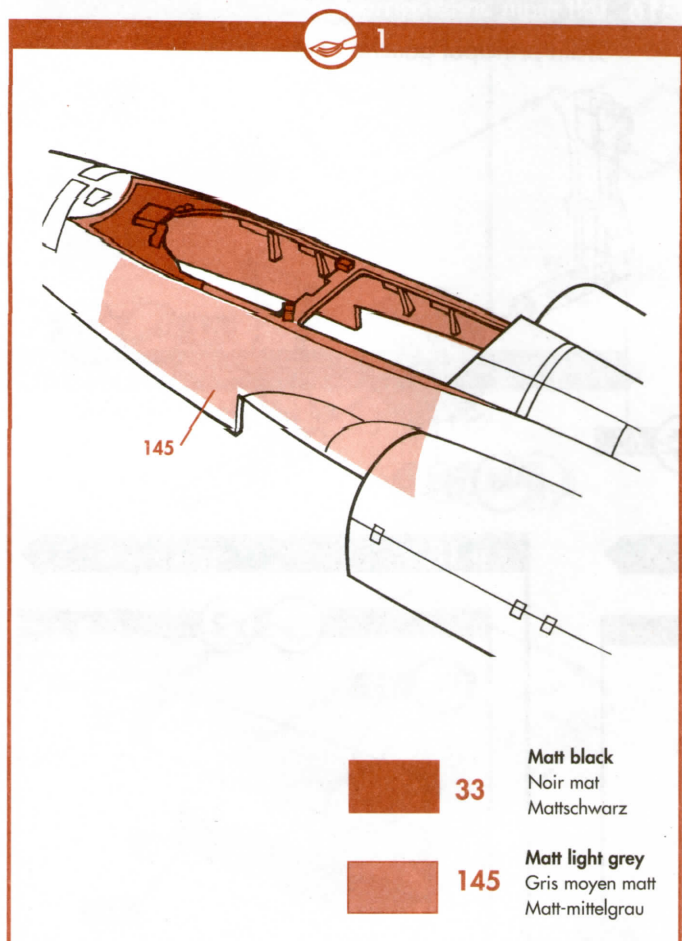
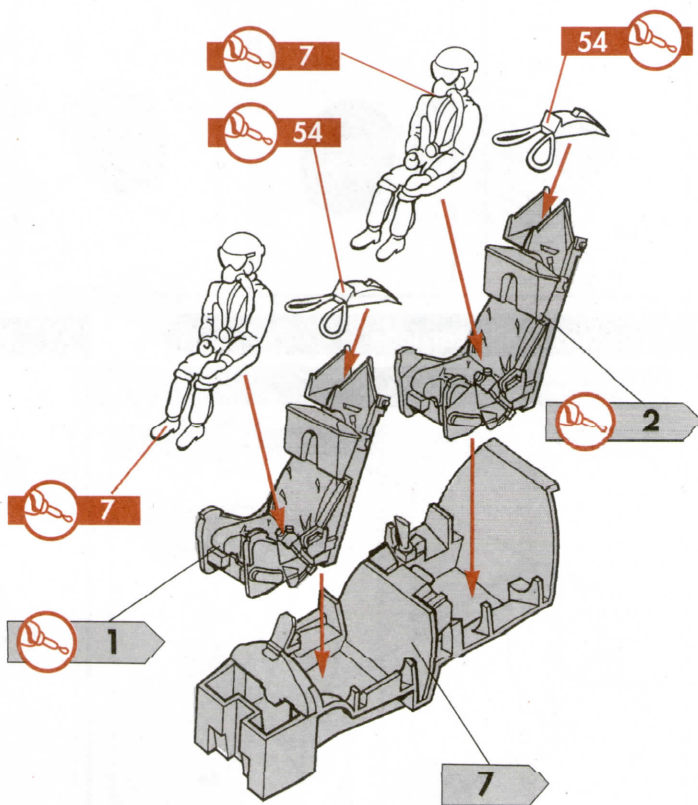
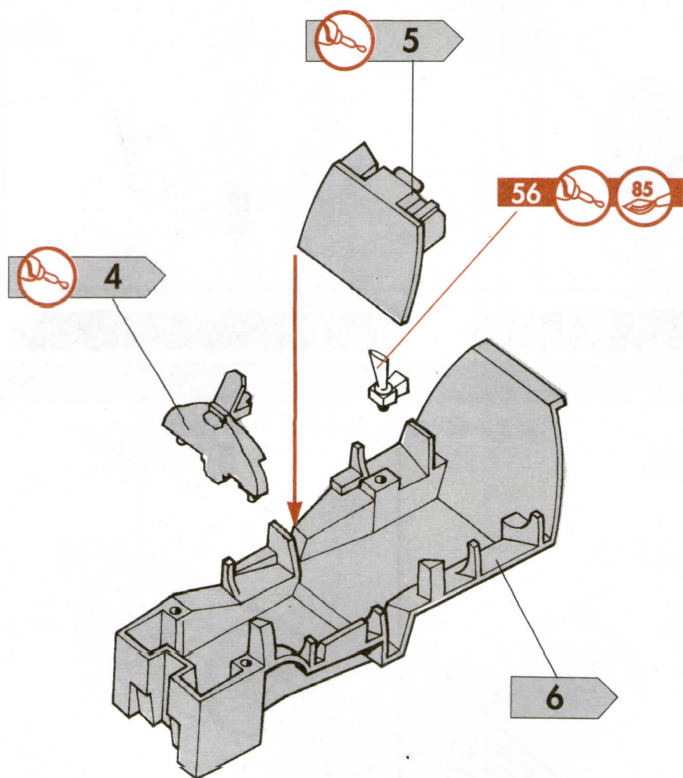


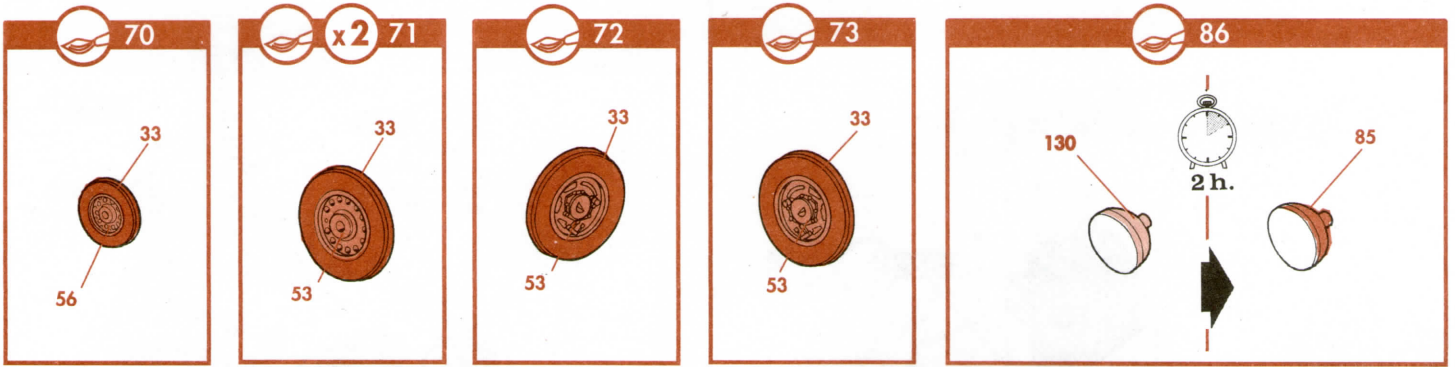
5 Navigator's instrument panel - Tableau de bord navigateur - Navigator-instrumentenbrett



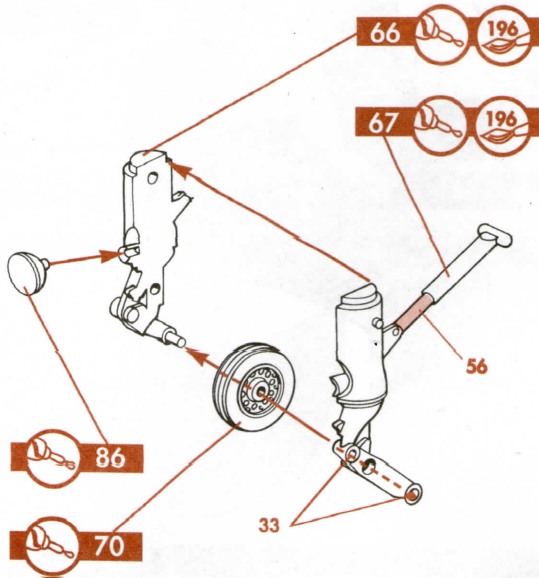
6



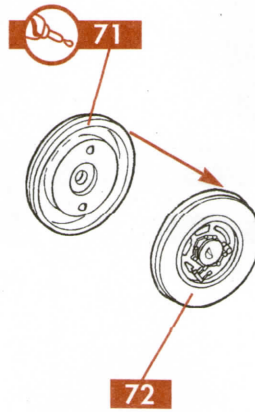




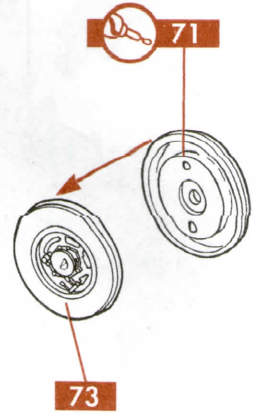
12 Nose undercarriage
Train avant - Bugrad



13

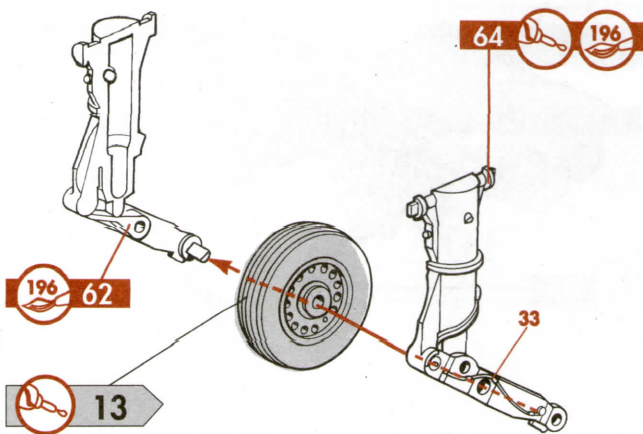


14



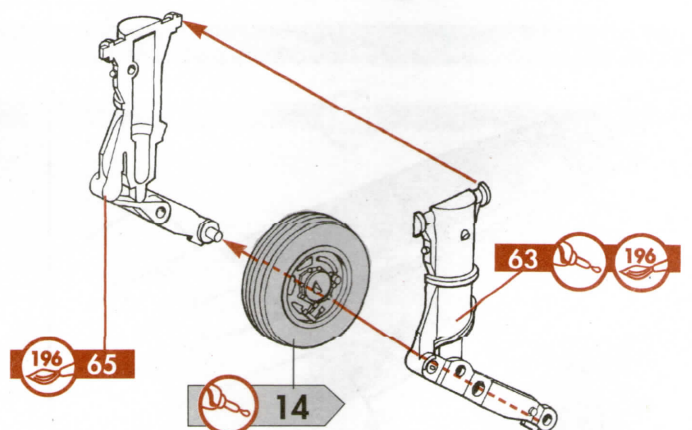
15 Right main undercarriage
Train principal droit - Fahrwerk rechts

Train principal droit - Fahrwerk rechts

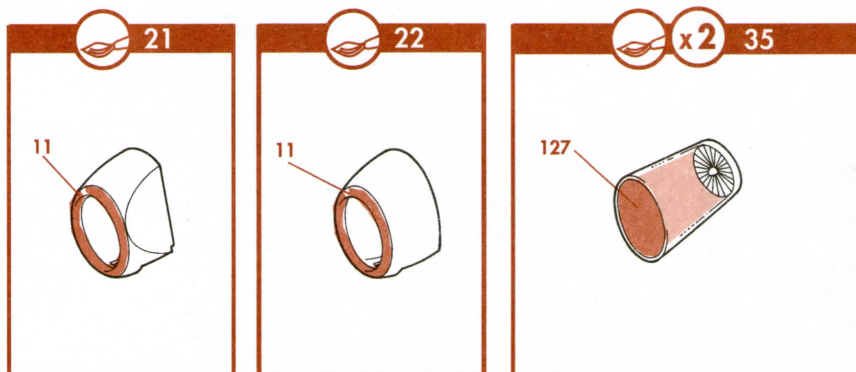


16 Left main undercarriage
Train principal gauche - Fahrwerk links

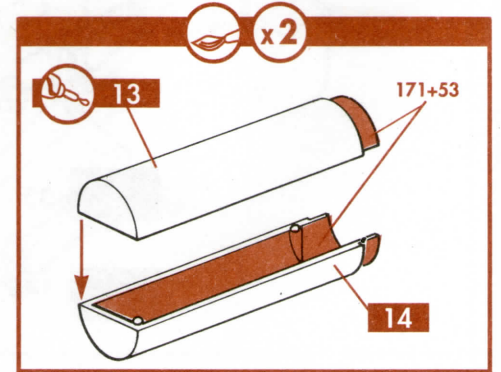
Train principal gauche - Fahrwerk links



17

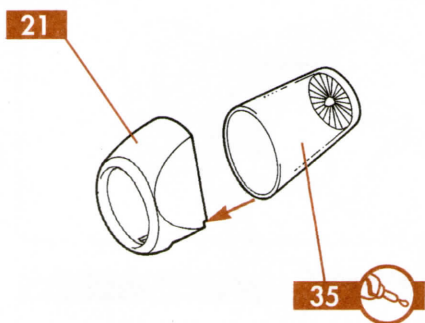


18



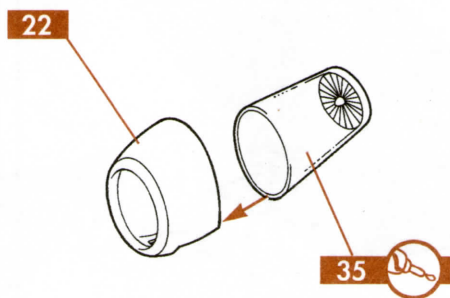
19 Right air intake

Entée d'air droit
Lüfteinlaß rechts

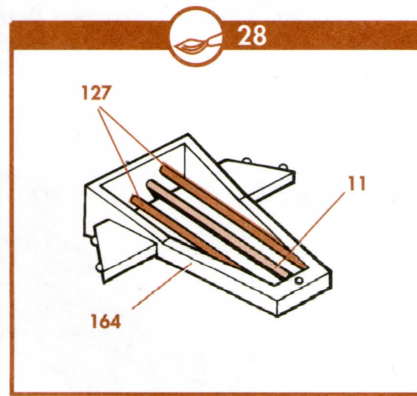


20 Left air intake

Entée d'air gauche
Lüfteinlaß links

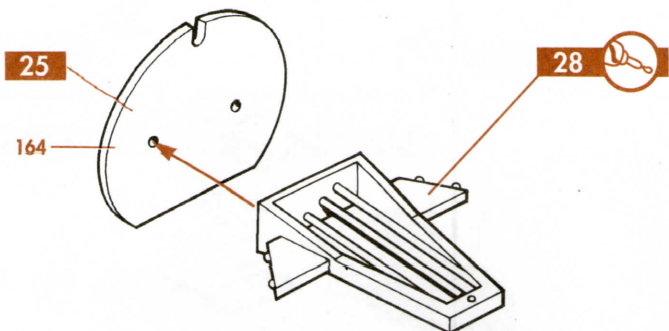


21

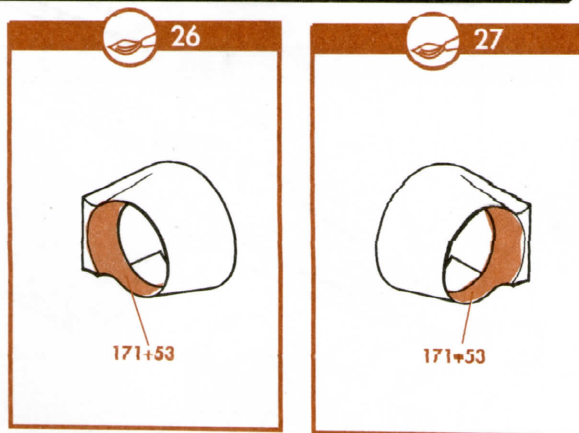


22 Air brak actuator

Vérin d'aérofrein - Bremsklappen-Stellglied

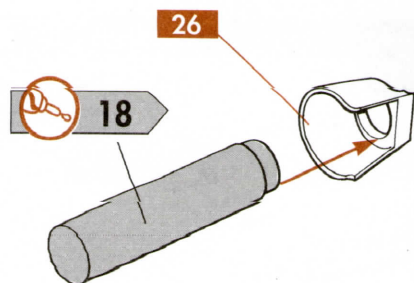


23



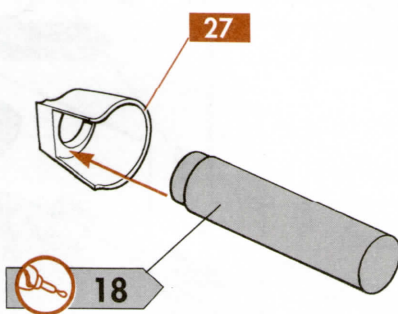
24 Right exhaust nozzle

Tuyère droite
Ausströmdüse rechts

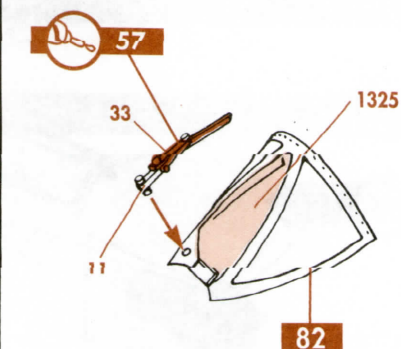


25 Left exhaust nozzle

Tuyère gauche
Ausströmdüse links

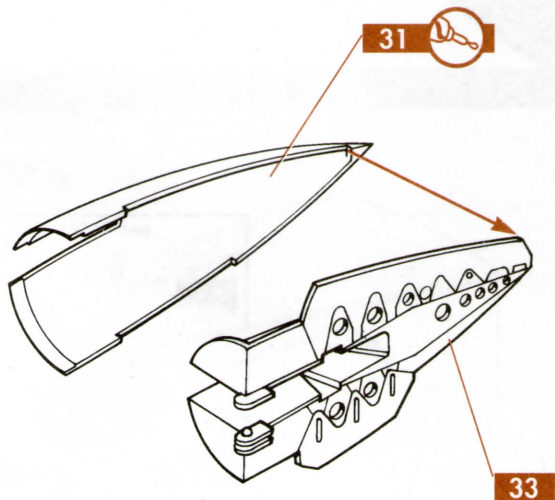


26



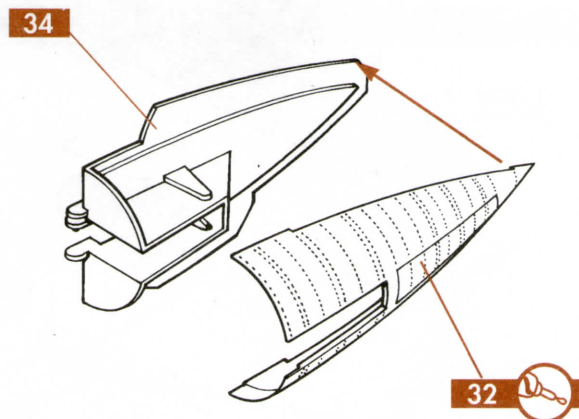
27 Right air brake

Aérofrein droit - Rechte Bremsklappe



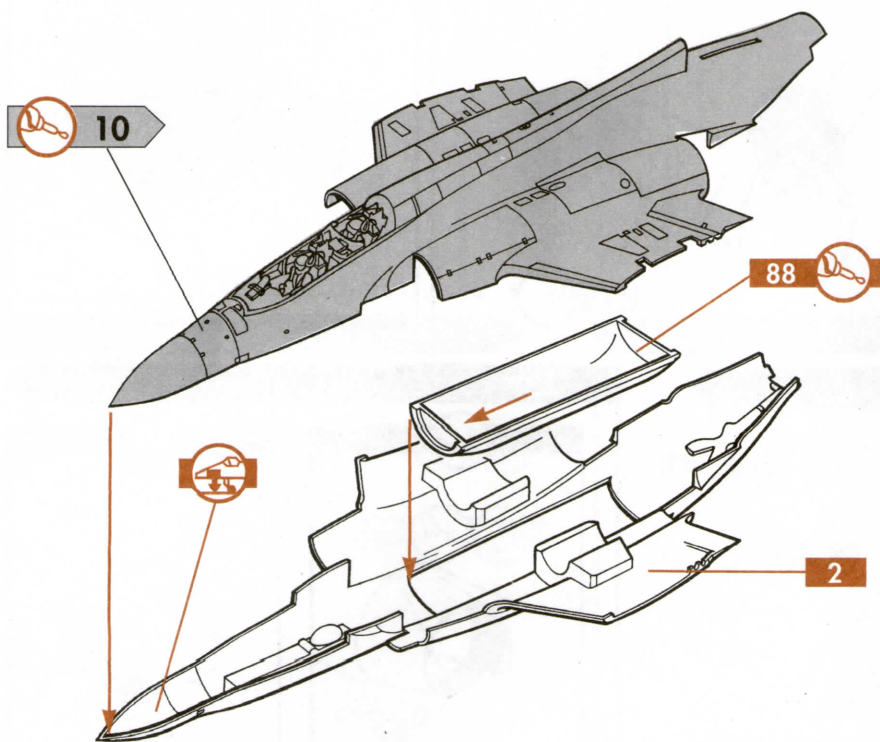
28 Left air brake

Aérofrein gauche - Linke Bremsklappe

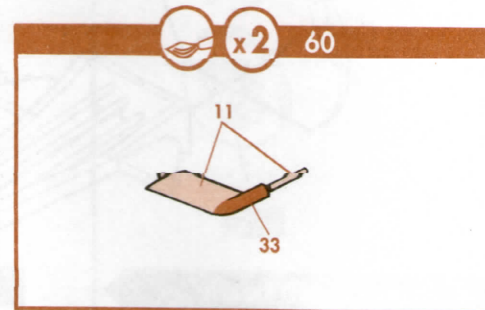
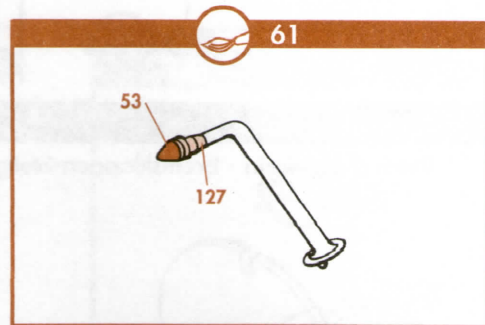
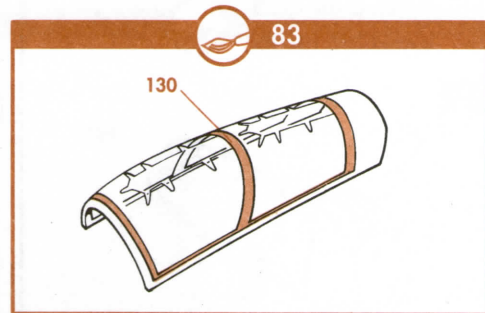


29 Fuselage assembly

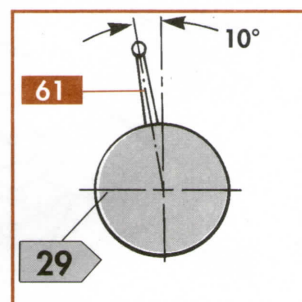
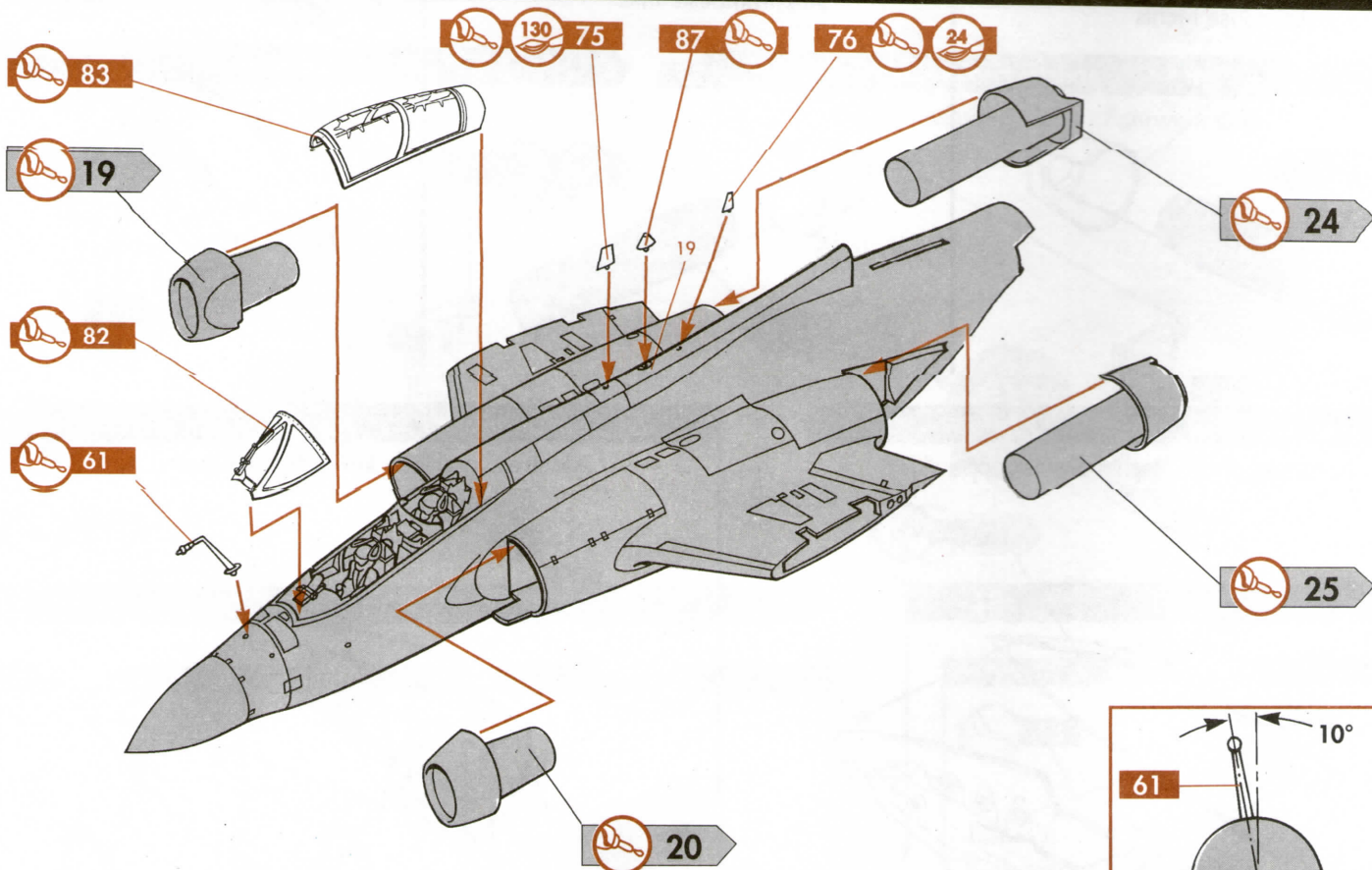
Assemblage du fuselage - Rumpf-Einbau



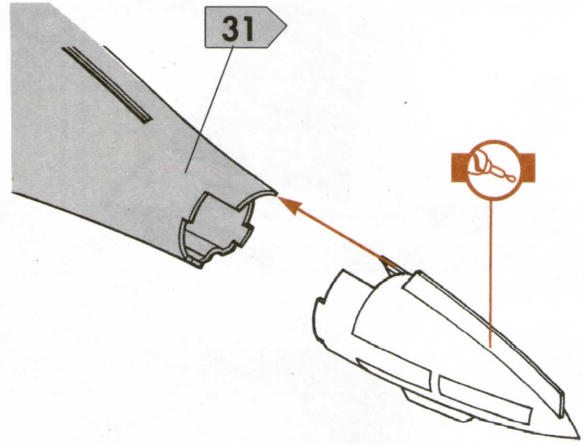
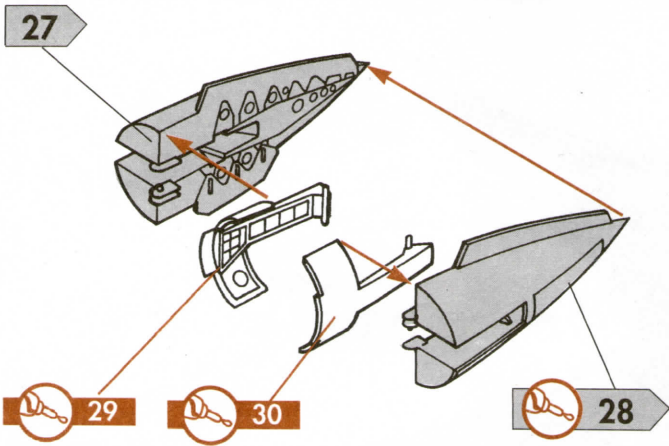
30



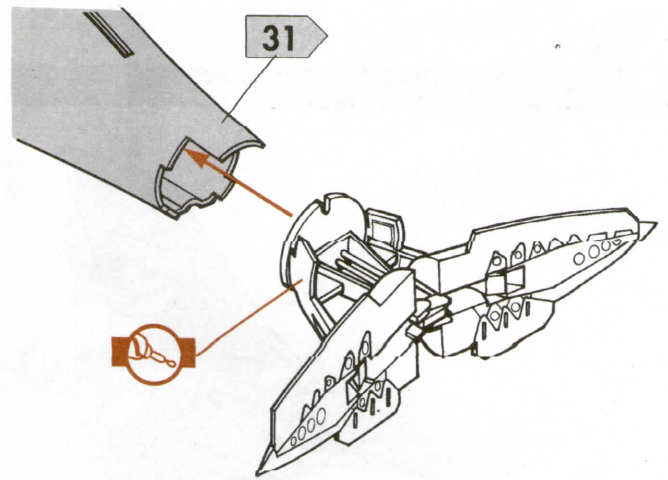
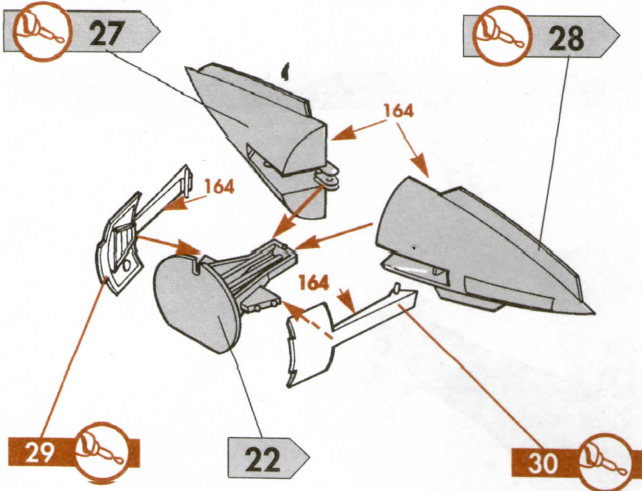
31



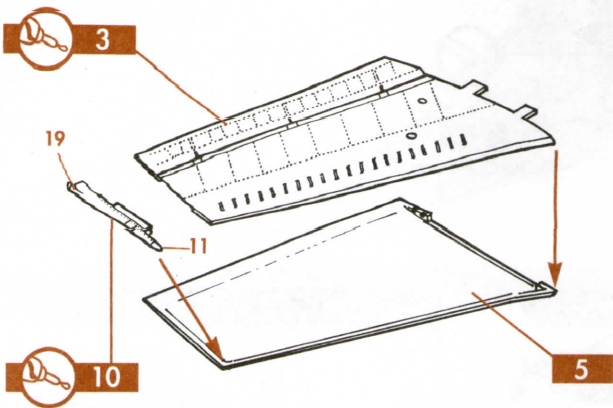
32 OPTION A - Air brakes closed - aérofreins fermés - Bremsklappen geschlossen



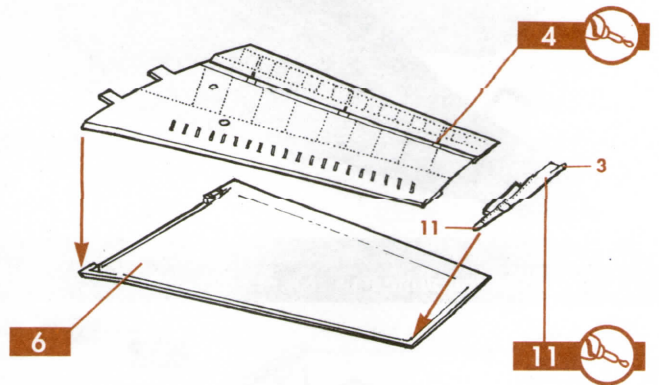
32 OPTION B - Air brakes opened - aérofreins ouverts - Bremsklappen geöffnet



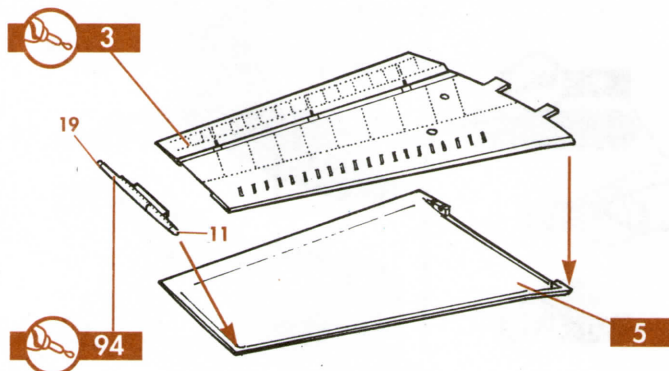
33 OPTION « EUROPEAN »



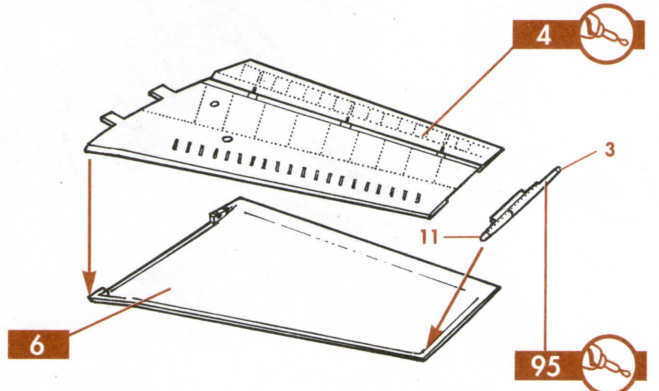
34 OPTION « EUROPEAN »



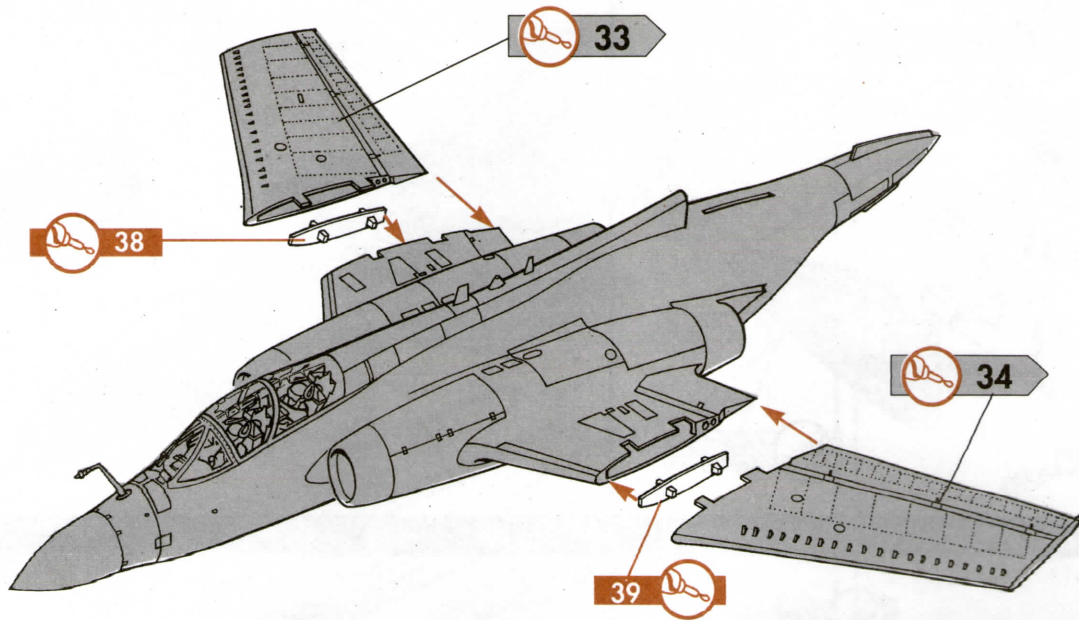
33 OPTION « GULF »



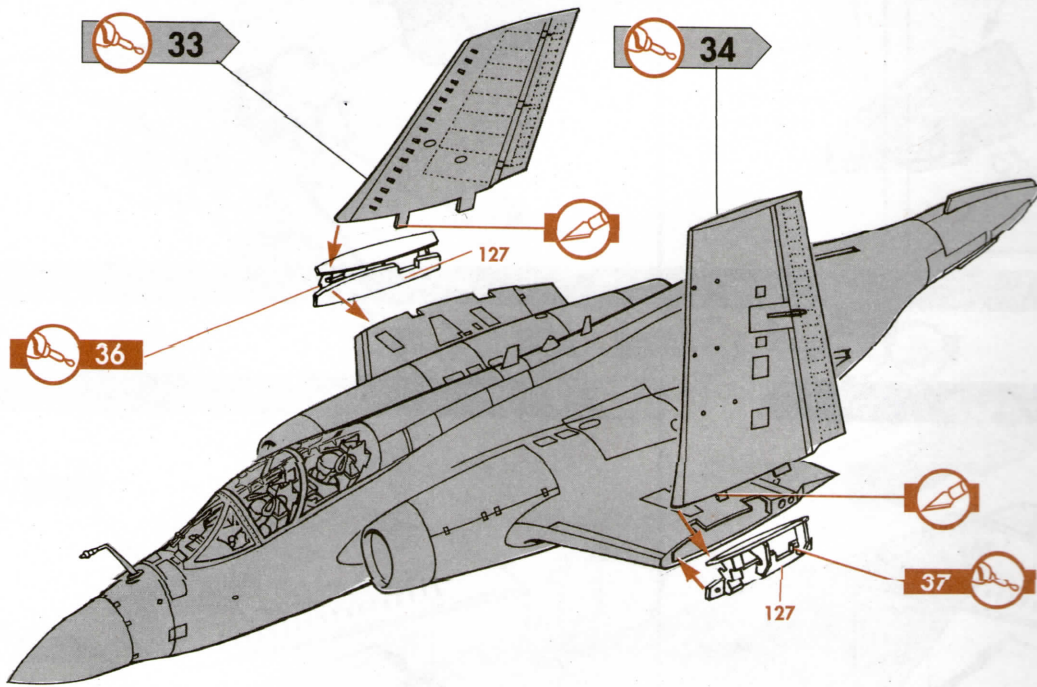
34 OPTION « GULF »



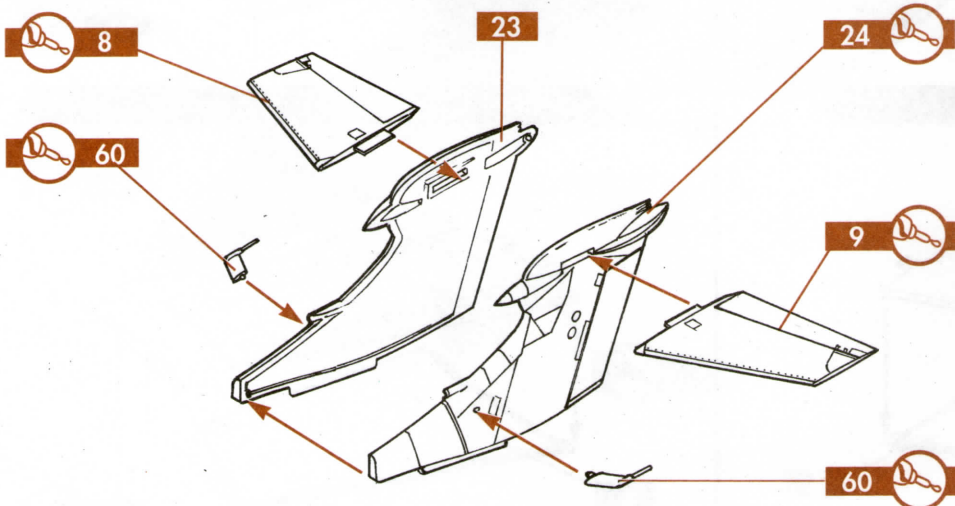
35 OPTION A - Wings normal - ailes déployées - Flügel ausgefahren



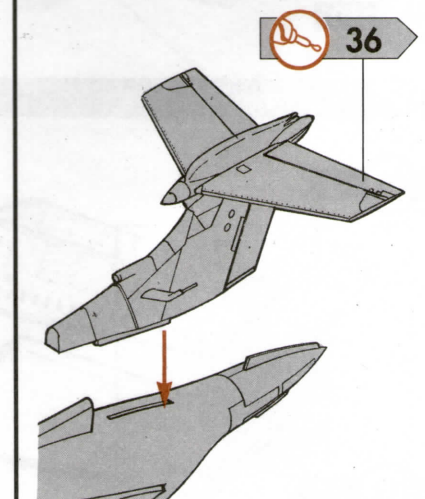
35 OPTION B - Wings folded - ailes repliées - Flügel eingefahren



36 Fin and tailplane - Dérive et empennage - Seitengleitwerk und Leitwerk



37



63 Matt sand
Sable mat
Matt-sand

85 Coal black
Noir anthracite
Anthrazit

127 Satin US ghost grey
Gris fantôme US satiné
Satin-USA-Shattengrau

78

11 196

79

11 53

59

63

97

53 130

69 127 16 15 127 68 80 12 74 79 11 79 81

40 OPTION 208 SQUADRON

12 39

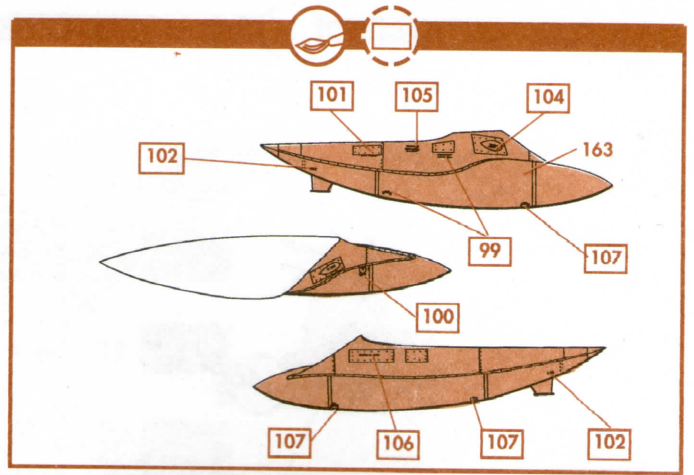
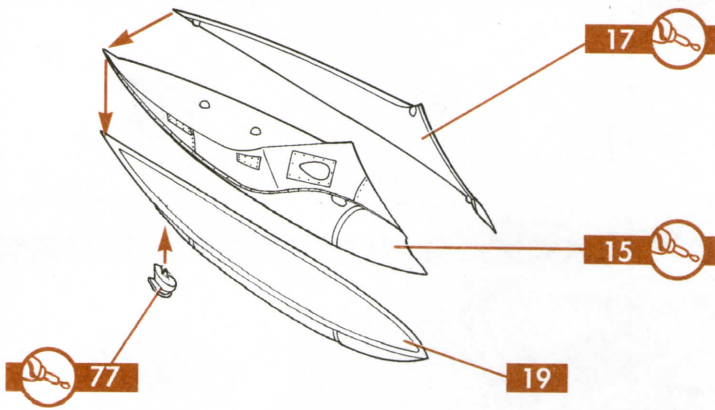
40

97 39

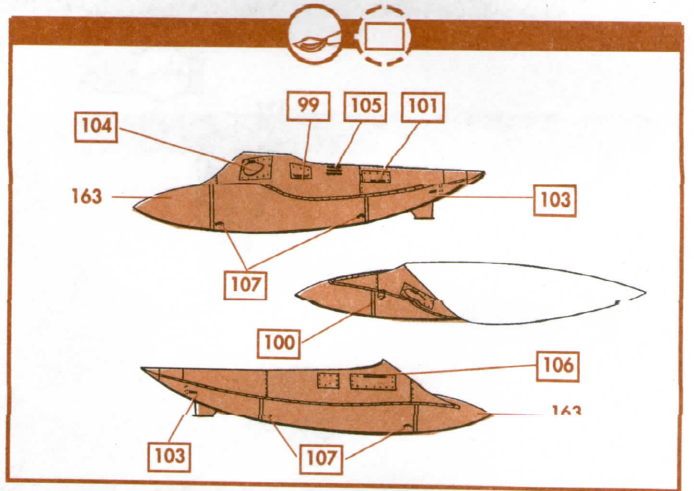
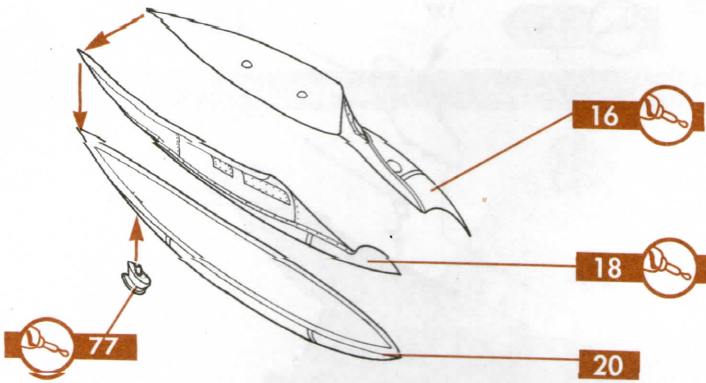
41

87 59 78 19 11 47 40

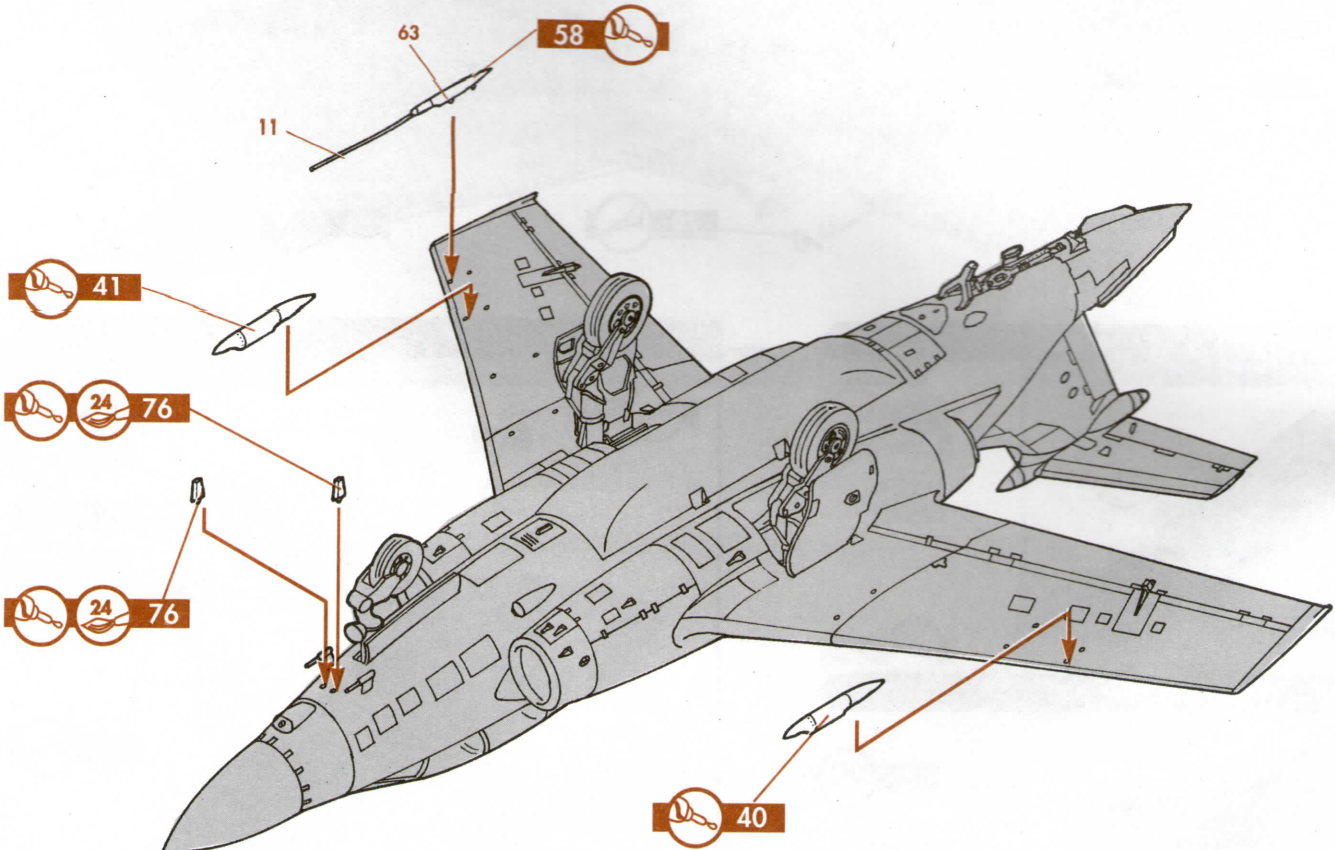
42 Right slipper tank - Réservoir droit - Rechter tank



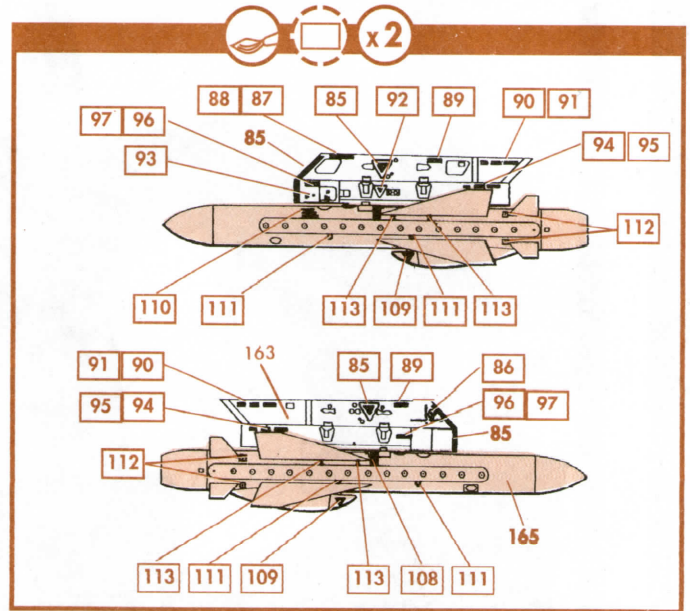
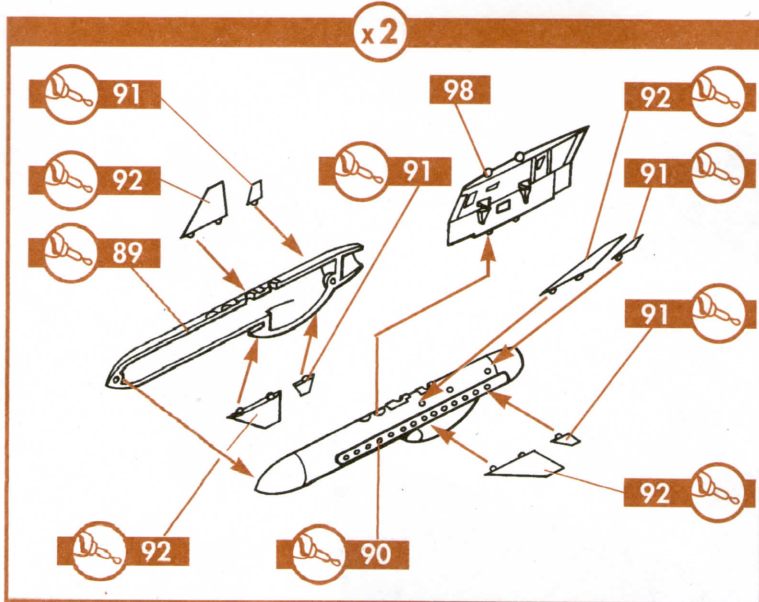
43 Left slipper tank - Réservoir gauche - Linker tank



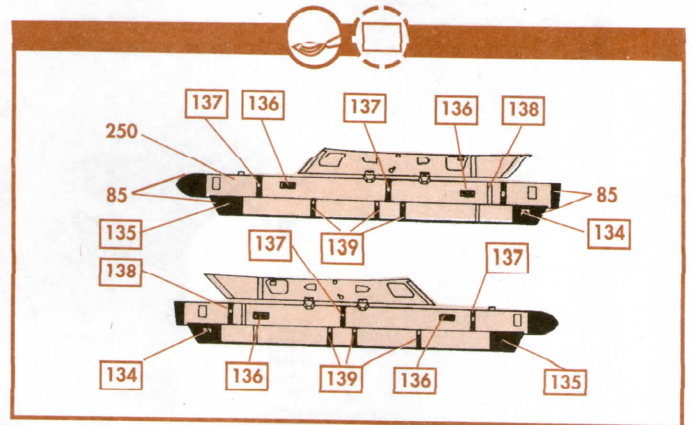
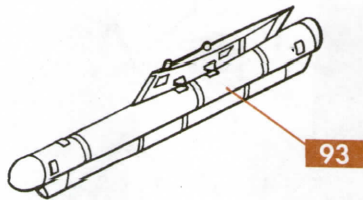
44



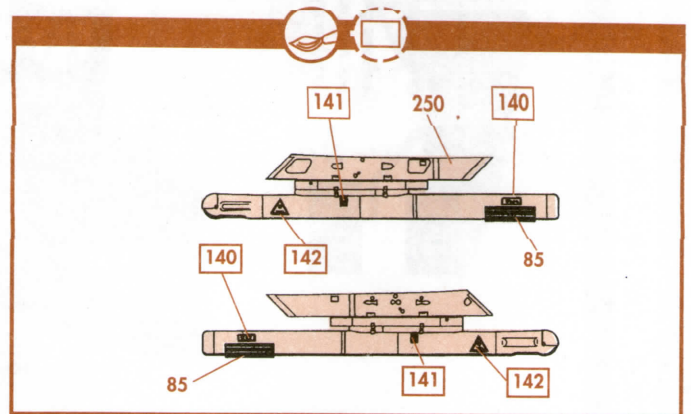
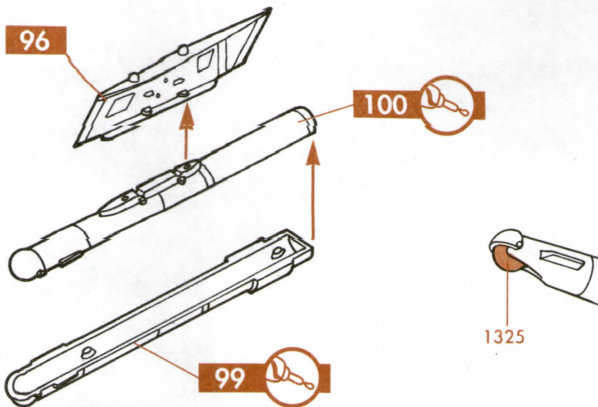
45 Sea Eagle - Air-to-surface missile - Missile air-mer - Luft-schiff-flugkörper



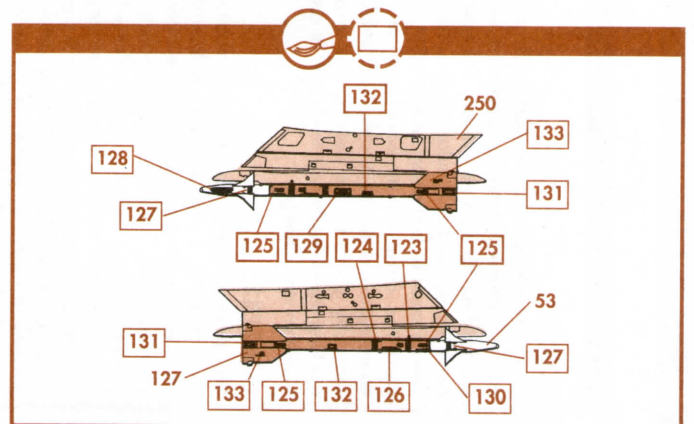
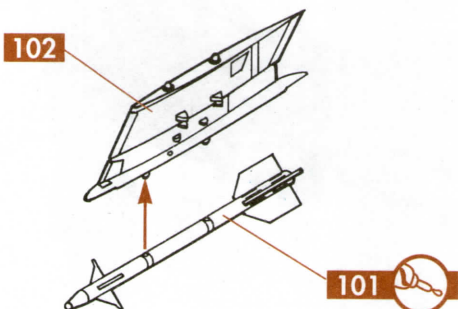
46 AN/ALQ 101 - Electronic jammer pod - Brouilleur électronique - Störgeräuschgenerator



47 AN/ALQ 23 E Pave Spike - Laser designator - Désignateur laser - Laser-Funktionsbezeichner



48 AIM - 9L Sidewinder - Air-to-air missile - Missile air-air - Luft-luft-flugkörper





ADVICE

Locate the precise spot for each decal on the model, referring to the decoration scheme provided for the version selected. Cut around each decal, soak it in lukewarm water for several seconds, blot away excess water, then slide the decal off its backing onto the appropriate spot on the model. Use a brush to correctly position the decals, and avoid touching them directly with the fingers in order to prevent any damage.

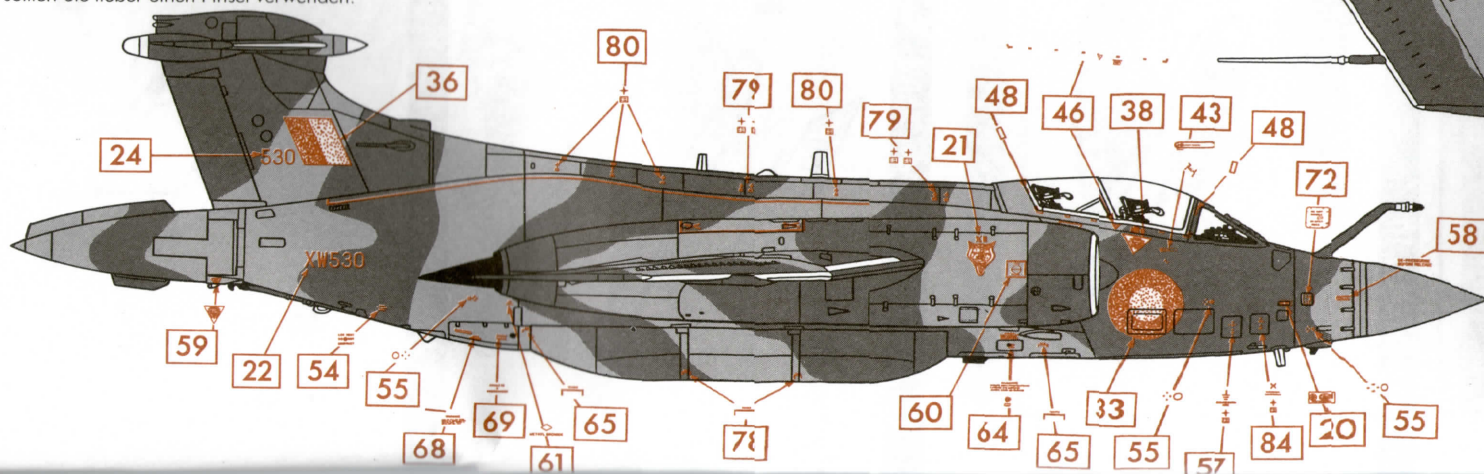
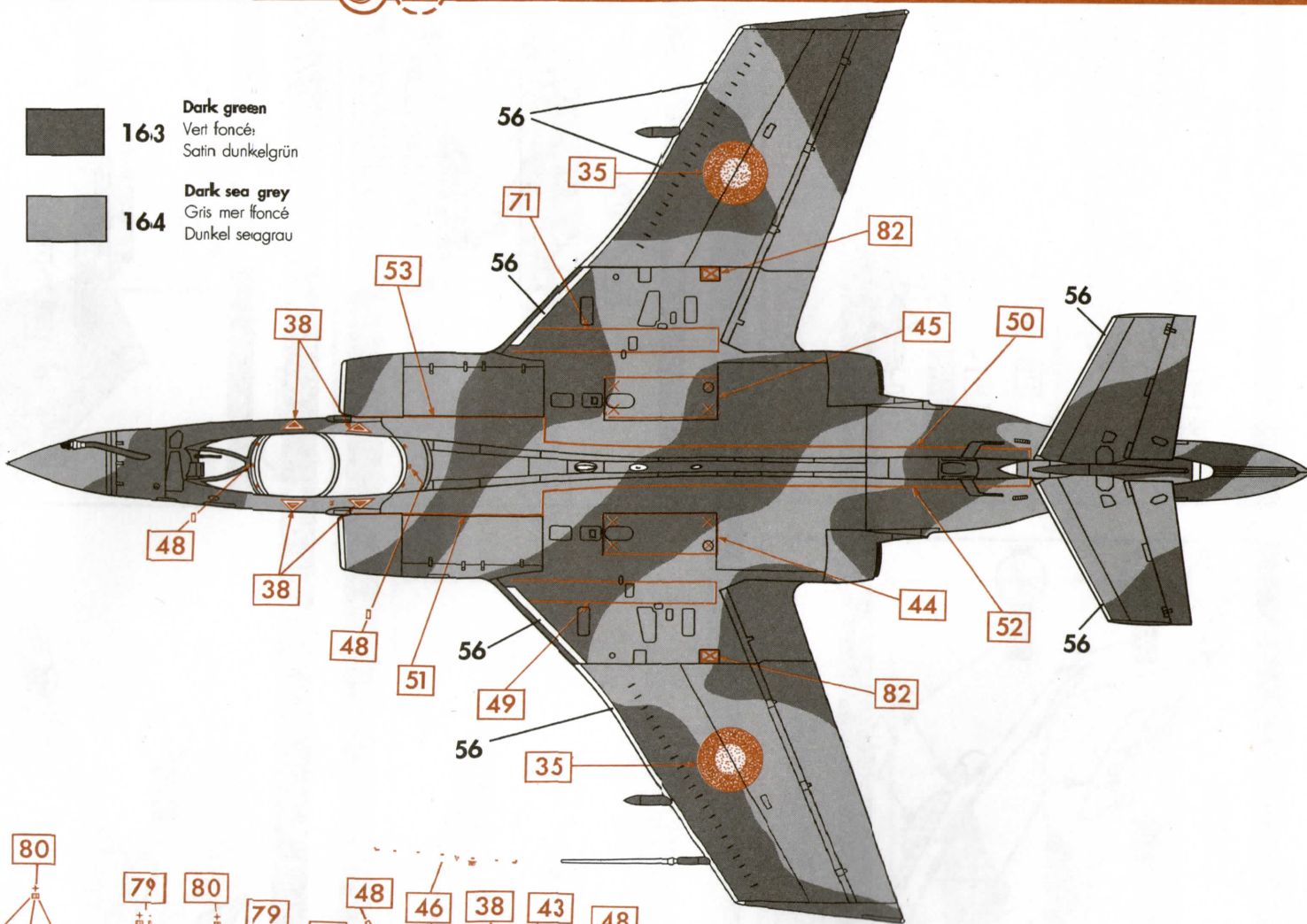
CONSEILS

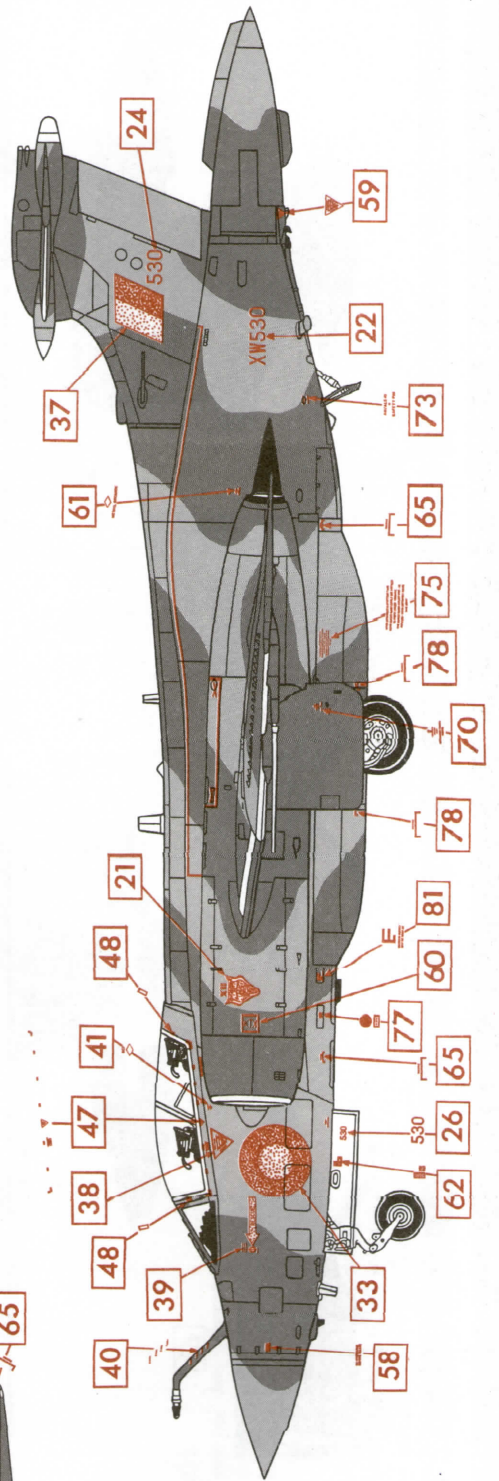
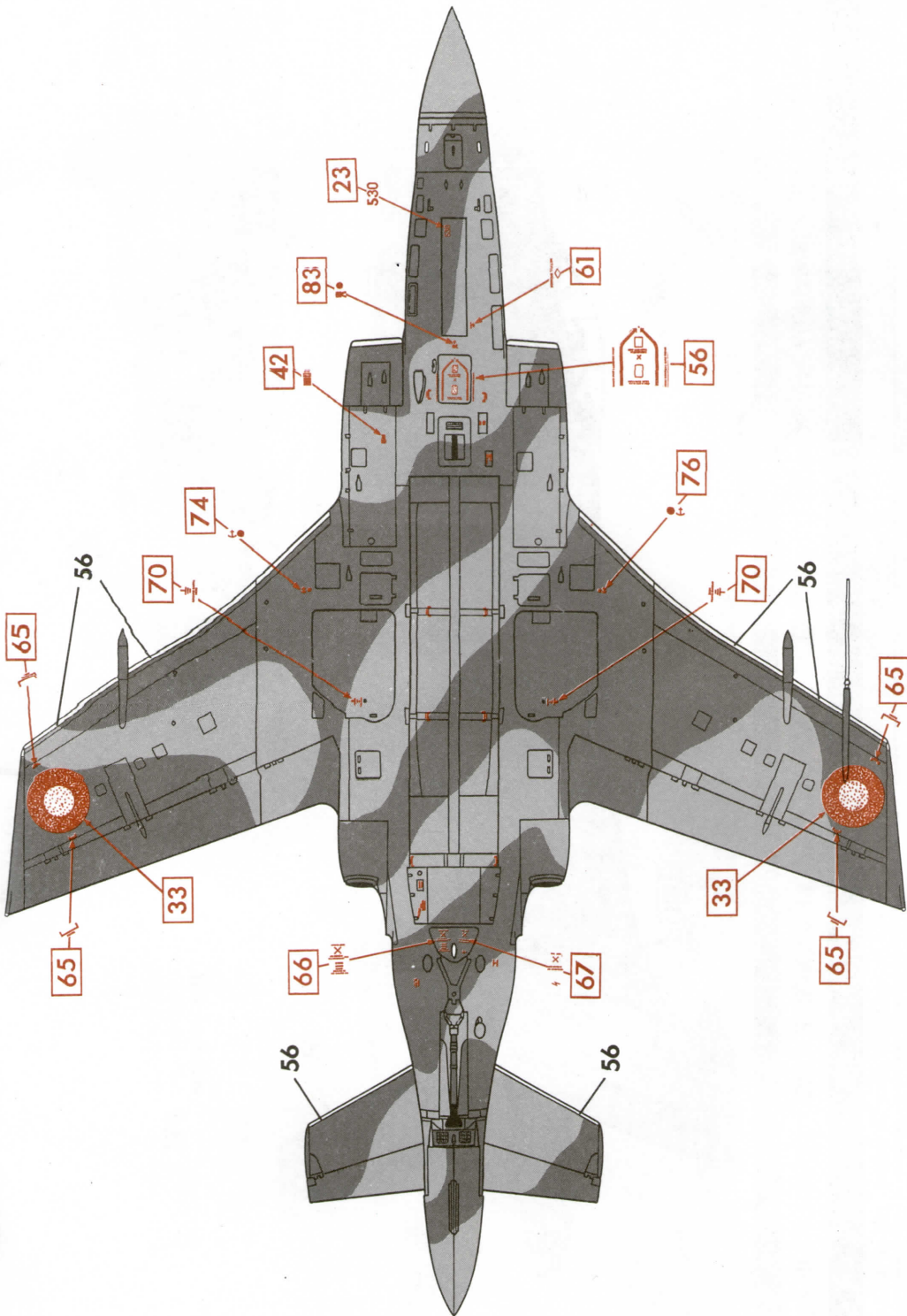
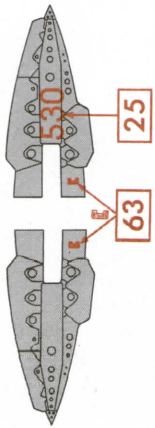
Repérer l'emplacement de chaque décalcomanie sur la maquette, en étudiant le plan de décoration de la version choisie, découper chaque motif de décalcomanie, le tremper dans l'eau tiède pendant quelques secondes, enlever l'excédent d'eau avec un buvard puis le faire glisser de son support vers l'emplacement prévu. Pour une mise en place correcte des décalcomanies, utiliser un pinceau et éviter tout contact direct avec les doigts afin de ne pas les détériorer.

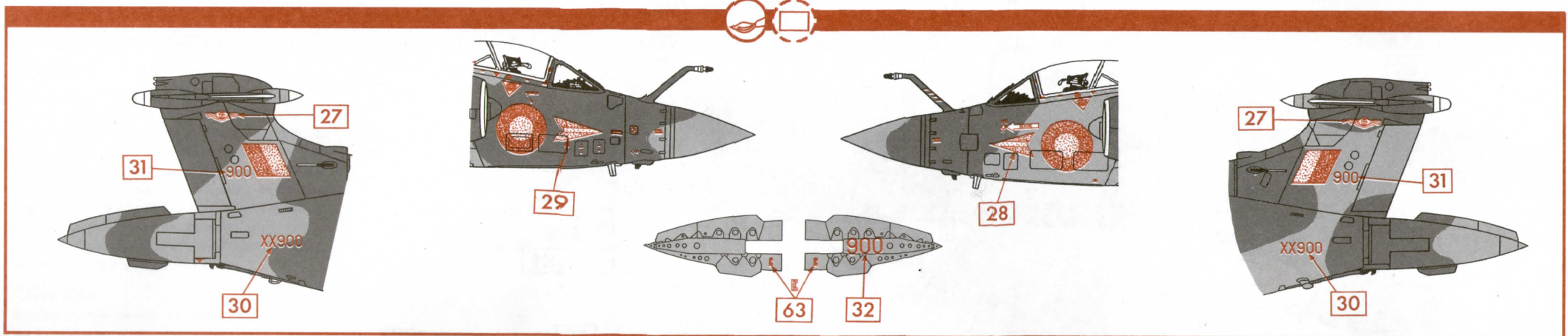
RATSCHLAGE

Schauen Sie sich auf dem Dekorationsplan an, wo sich bei Ihrer Version, die Abziehbilder befinden. Schneiden Sie jedes Motiv einzeln aus, tauchen Sie es einige Sekunden lang in lauwarmes Wasser, tupfen Sie das überschüssige Wasser mit Löschpapier ab, und lassen Sie dann das Abziehbild von seiner Plastikfolie auf das Modell gleiten. Sie sollten vermeiden, die aufgeklebten Abziehbilder mit den Fingern anzufassen. Zum Zurechtrücken sollten Sie lieber einen Pinsel verwenden.

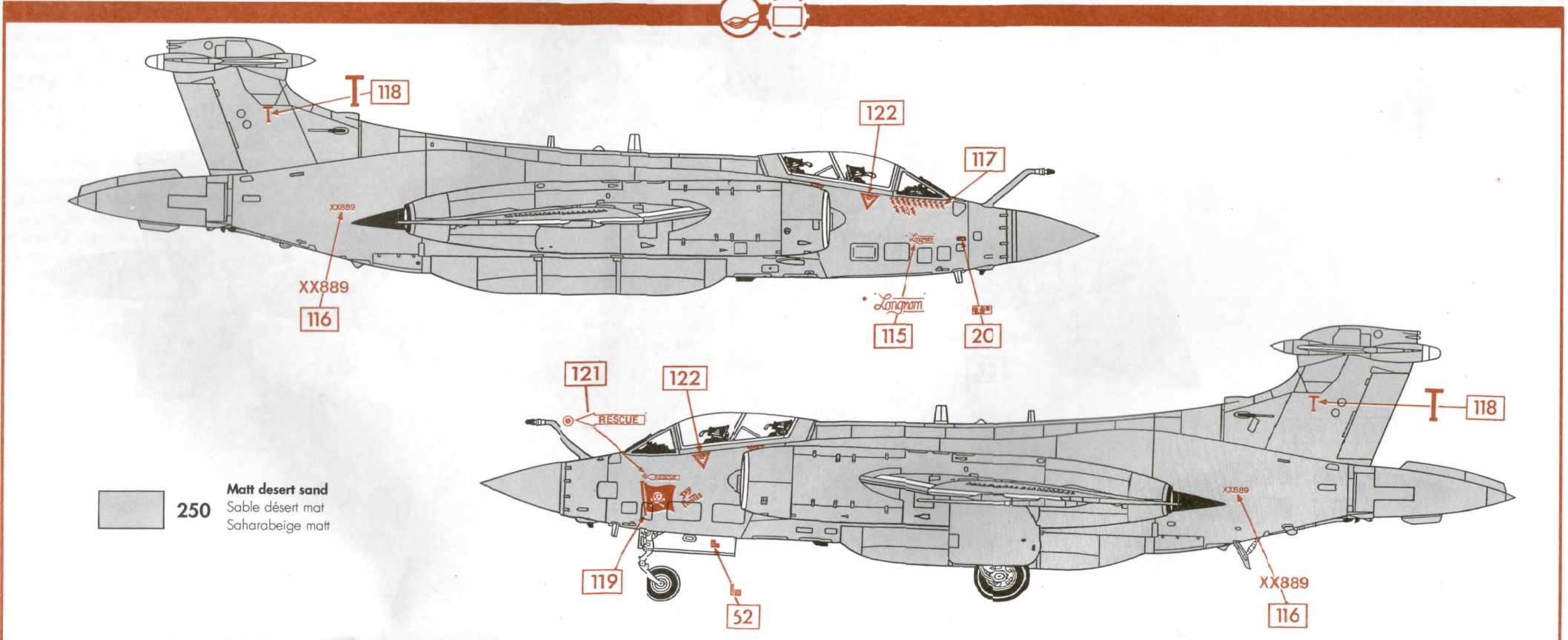
-  **163** Dark green
Vert foncé:
Satin dunkelgrün
-  **164** Dark sea grey
Gris mer foncé
Dunkel seegrau

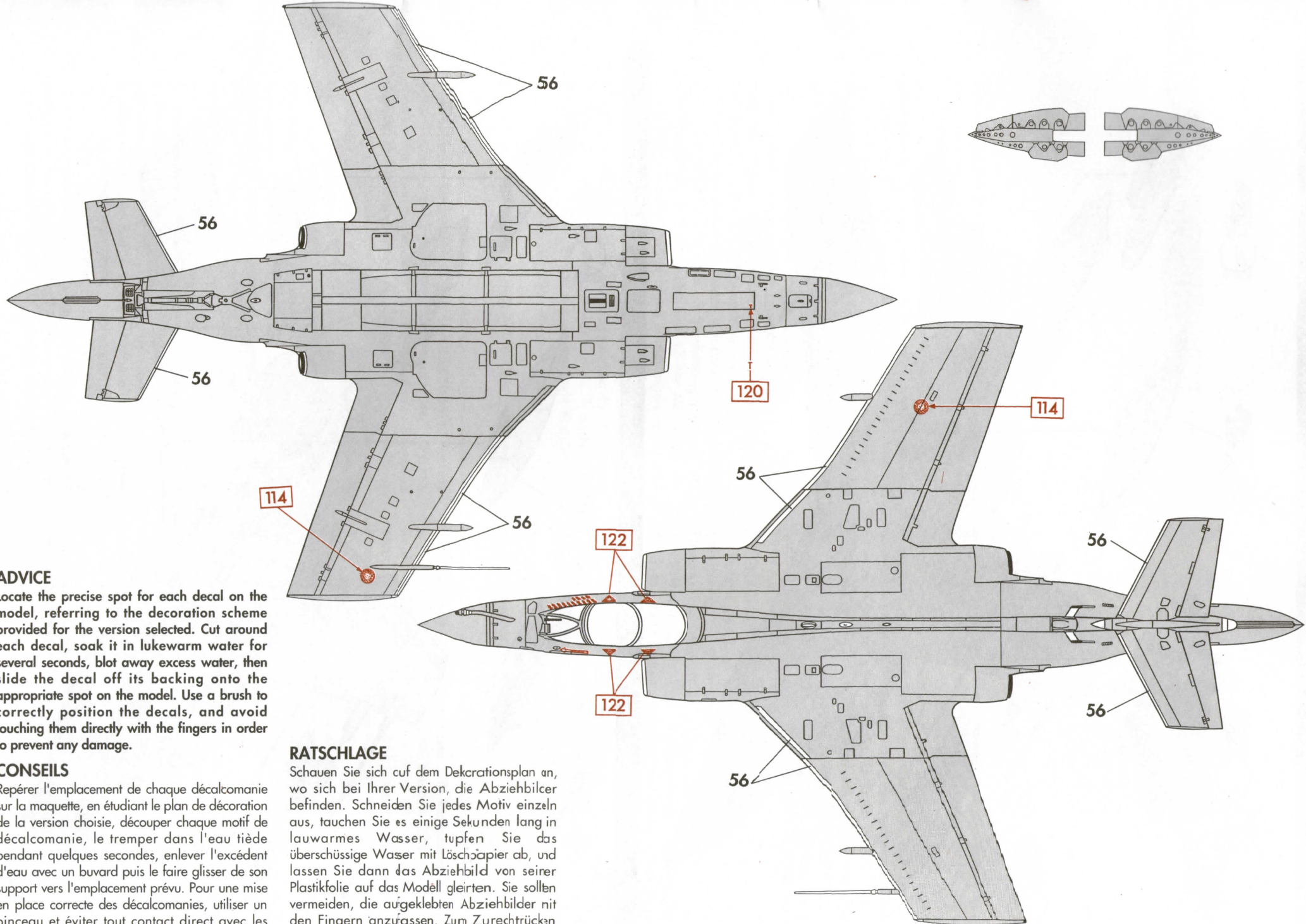






« LONGMORN », RAF LOSSIEMOUTH GULF DETACHMENT , OPERATION DESERT STORM , MUHARRAQ , BAHRAIN , MARCH 1991





ADVICE

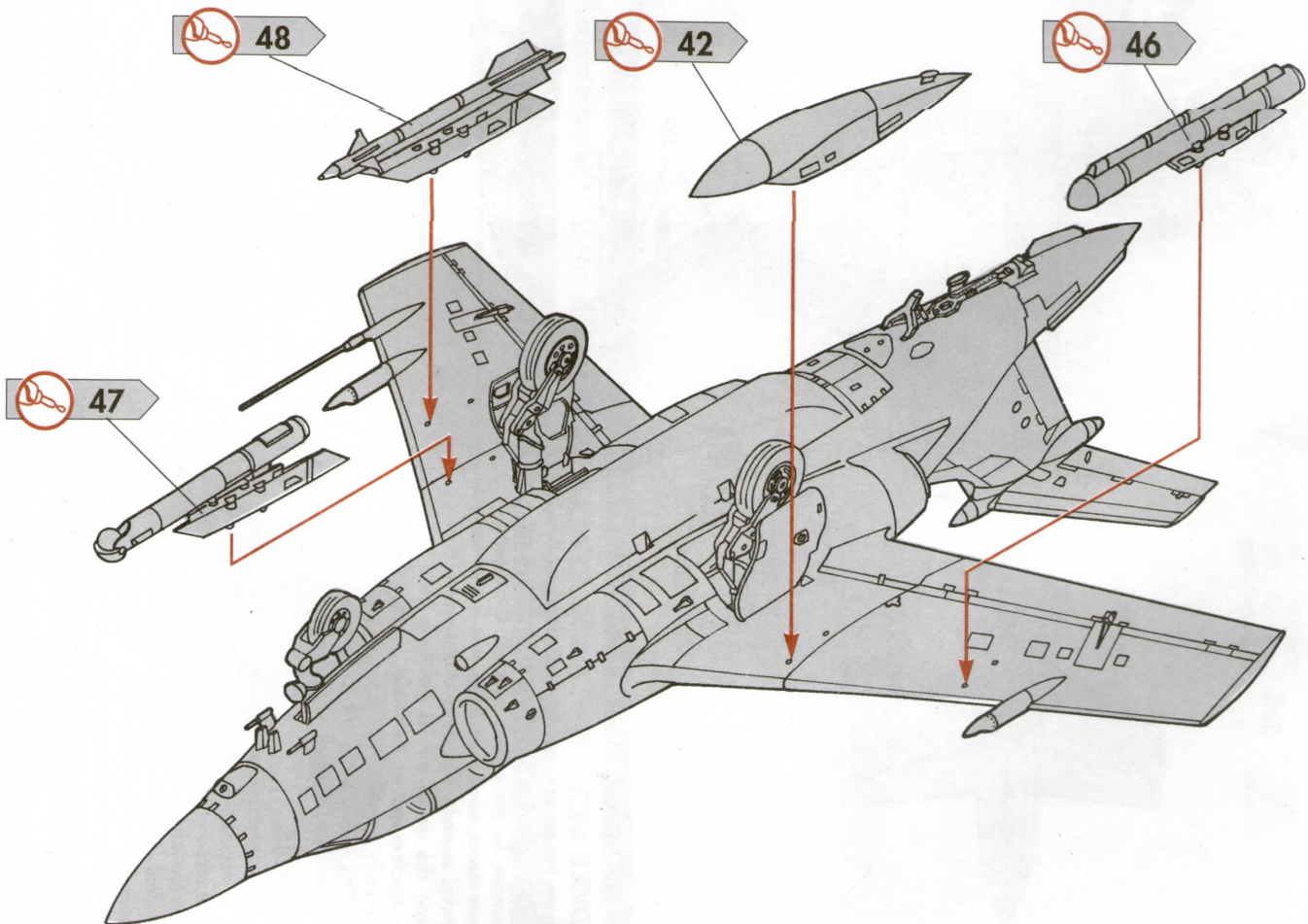
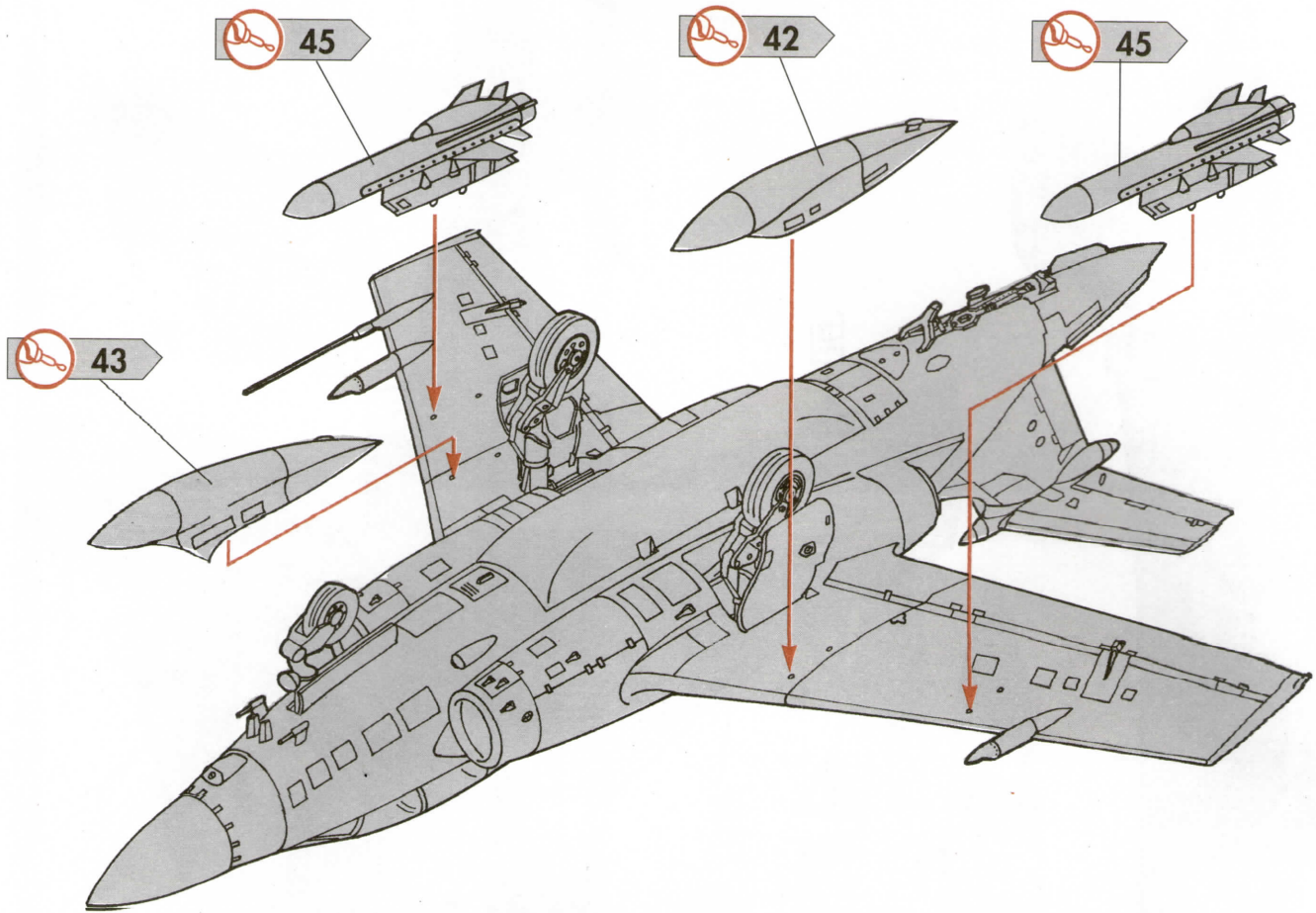
Locate the precise spot for each decal on the model, referring to the decoration scheme provided for the version selected. Cut around each decal, soak it in lukewarm water for several seconds, blot away excess water, then slide the decal off its backing onto the appropriate spot on the model. Use a brush to correctly position the decals, and avoid touching them directly with the fingers in order to prevent any damage.

CONSEILS

Repérer l'emplacement de chaque décalcomanie sur la maquette, en étudiant le plan de décoration de la version choisie, découper chaque motif de décalcomanie, le tremper dans l'eau tiède pendant quelques secondes, enlever l'excédent d'eau avec un buvard puis le faire glisser de son support vers l'emplacement prévu. Pour une mise en place correcte des décalcomanies, utiliser un pinceau et éviter tout contact direct avec les doigts afin de ne pas les détériorer.

RATSCHLAGE

Schauen Sie sich auf dem Dekrationsplan an, wo sich bei Ihrer Version, die Abziehbilder befinden. Schneiden Sie jedes Motiv einzeln aus, tauchen Sie es einige Sekunden lang in lauwarmes Wasser, tupfen Sie das überschüssige Wasser mit Löschpapier ab, und lassen Sie dann das Abziehbild von seiner Plastikfolie auf das Modell gleitern. Sie sollten vermeiden, die aufgeklebten Abziehbilder mit den Fingern anzufassen. Zum Zurechtrücken sollten Sie lieber einen Pinsel verwenden.



H.S. Buccaneer S2B



Der BLACKBURN BUCCANEER wurde nach den Anforderungen des Generalstaats der Nationalen Luftfahrt von 1952 mit originalen aerodynamischen Eigenschaften entwickelt. Unter diesen sind besonders der rotative Bombentransportraum, der luftwiderstandsspezifisch entwickelte Flugzeugrumpf und das Ableiten der Druckluft vom Motor auf die Tragflächen zu nennen, welche ihm einen besseren Auftrieb bei geringer Geschwindigkeit gaben. Der Prototyp NA39 führte seinen ersten Flug am 30. April 1958 durch, und es folgten zahlreiche andere Prototypen und weiterentwickelte Modelle.

Der BUCCANEER S.1s, der zu den TL-Maschinen D.H. Gyrón Junior gehörte, wurde von der Luftwaffe im Jahre 1962 zum erstenmal eingesetzt, blieb jedoch nur eine Zwischenlösung bis zur Herstellung der S.2 mit Spey-Motoren, welche im Jahre 1959 in Betrieb genommen wurden. Am Ende der 60iger Jahre wurde der BUCCANEER noch als Bombenflieger in geringer Flughöhe für die BRD eingesetzt und 62 alte Maschinen der Royal Navy wurden mit geringen Änderungen in die BRD abtransportiert und werden zum BUCCANEER S.2As; 51 neue Maschinen wurden unter der Bezeichnung BUCCANEER S2Bs bestellt. Im Juli 1970 wird die Flugzeugstaffel Nr.12 als erste mit diesem Modell ausgestattet. Nach dem Transfer der BUCCANEERs zur FAA, wurde die einsatzfähige Konversions-

Einheit (OCU) Nr.237 gegründet, um die Schulung der Besatzungen zu gewährleisten. Die Flugzeugstaffel Nr. 15 und 16 der BRD wurden mit S2Bs ausgestattet, sowie die 208 und 216 Englands. Am Ende der 80iger Jahre hatten nur noch die Flugstaffel 12 und 208 der BRD, die in Lossiemouth basierten, eine reine Marinerolle. Im Golfkrieg am Anfang des Jahres 1991 wurden schnell 12 BUCCANEERs S2Bs in Bahrain eingesetzt, um die Laserkennzeichnung der Ziele zum Einsatz der Tornados GR1 zu gewährleisten. Während ihrer 218 Ausflüge haben die BUCCANEERs ebenfalls 48 lasergeführte Bomben abfallen lassen. Die restlichen BUCCANEERs werden 1994 ausser Betrieb gesetzt.

EIGENSCHAFTEN : Der BUCCANEER S2B wird von 2 Turbofans des Typs Rolls Royce Spey 101 mit je 49 kN Standschub angetrieben, welche eine maximale Fluggeschwindigkeit von 1190 km/h über dem Meer gewährleisten. Spannweite: 13,41 m; Länge: 19,33 m; Höhe: 4,95 m; Bewaffnung: zahlreiche, innen oder aussen transportierte, freifallende Bombentypen sowie lasergeführte Bomben, L-B/M-gesteuerte MGs (Martel and Sea Eagle), L-L-MGs vom Typ Sidewinder AIM-9L, EMC- oder Laser-Kennungseinheiten, sowie Benzintanks bis zu einem maximalen Gewicht von 7258 kg.

El Blackburn Buccaneer debía ser diseñado según las especificaciones del Estado Mayor Aeronaval de 1952 con características aerodinámicas originales. Entre ellas citemos el depósito de bombas rotativo, un fuselaje diseñado según la ley del aire y un sistema que permitía que el aire comprimido procedente del motor y dirigido sobre las alas proporcionara una mayor sustentación a baja velocidad. El prototipo NA39 voló por primera vez el 30 de abril de 1958 y fue seguido por otros prototipos y diferentes desarrollos del aparato.

El Buccaneer S.1s, impulsado por turboreactores D.H. Gyrón Junior, entró en servicio operacional en el seno del Ejército del Aire en 1962 pero sólo debía ser una versión interina en espera de la producción de los S.2 con motores Spey que entraron en servicio en 1965. Al finales de los años 60, el Buccaneer volvió a ser seleccionado para servir como bombardero de baja altitud para la RAF y 62 antiguos aparatos de la Royal Navy fueron trasladados, con ligeras modificaciones a la RAF y se convirtieron en el Buccaneer S.2As. Se encargaron otros 51 aparatos nuevos con la denominación Buccaneer S2Bs. En julio de 1970 la escuadrilla Nº 12 fue la primera equipada con este modelo. Después del traslado de los Buccaneer a la FAA, se creó la Unidad de Conversión Operacional Nº 237, para la formación de las

tripulaciones, y se reequiparon con S2Bs las escuadrillas Nº15 y 16 de la RAF en Alemania, así como la 208 y 216 en el Reino Unido. A finales de los años 80, únicamente las escuadrillas 12 y 208 de la RAF basadas en Lossiemouth cumplían funciones puramente marinas. A comienzos del año 1991, la Guerra del Golfo vio el rápido despliegue de 12 Buccaneers S2Bs en Bahrain, para proporcionar la designación láser de los objetivos al destacamento de Tornados GR1. En el transcurso de sus 218 salidas, los Buccaneers también lanzaron 48 bombas de guiado láser. Los últimos Buccaneers que quedan deberán jubilarse en 1994.

CARACTERISTICAS : El Buccaneer S2B está propulsado por 2 turboreactores con soplante Rolls Royce Spey 101, cada uno de los cuales desarrolla 49 kN en empuje estático, proporcionando una velocidad máxima de 1.190 km/h a nivel del mar. Envergadura: 13,41 m. Longitud: 19,33 m. Altura: 4,95 m. Armamento: una amplia gama de bombas en caída libre transportadas al interior o al exterior, así como bombas de guiado láser, misiles guiados aire-tierra/mar (Martel y Sea Eagle), misiles aire-aire Sidewinder AIM-9L, pods de identificación de objetivo EMC y láser y depósitos de combustible hasta un peso máximo de 7.258 kg.